

V557

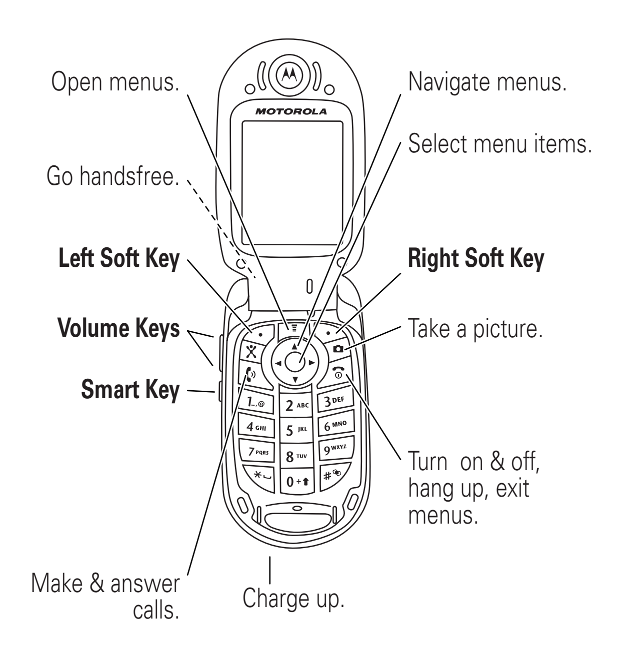
GSM

English

motorola.com

HELLOMOTO

Introducing your new Motorola V557 GSM wireless phone. Here's a quick anatomy lesson.



Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196

www.hellomoto.com

1-800-331-6456 (United States)

1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired)

1-800-461-4575 (Canada)

Certain mobile phone features are dependent on the capabilities and settings of your service provider's network. Additionally, certain features may not be activated by your service provider, and/or the provider's network settings may limit the feature's functionality. Always contact your service provider about feature availability and functionality. All features, functionality, and other product specifications, as well as the information contained in this user's guide are based upon the latest available information and are believed to be accurate at the time of printing. Motorola reserves the right to change or modify any information or specifications without notice or obligation.

Caution: Changes or modifications made in the radio phone, not expressly approved by Motorola, will void the user’s authority to operate the equipment.

Manual Number: 6809495A69-O

contents

menu map

main menu

 **Games & Apps**

 **Messages**
- Create Message
- Message Inbox
- Voicemail
- Browser Msgs
- Email Msgs
- Quick Notes
- Outbox
- Drafts
- MMS Templates

 **Recent Calls**
- Received Calls
- Dialed Calls
- Notepad
- Call Times *
- Data Times *
- Data Volumes *

 **MEdia Net ***

Cingular Mall

 **IM**

 **My Stuff**
- Camera
- Video Camera
- Sounds
- Pictures
- Videos
- Themes

 **Address Book**

 **Settings**
- **Tools**
  - SIM Applications
  - Calculator
  - Datebook
  - Shortcuts
  - Alarm Clock
  - IM
  - Dialing Services
  - Activation List *
  - Voice Records
- (see nex page)

* optional features

This is the standard main menu layout. Your phone's menu may be a little different.

settings menu



Personalize

- Home Screen
- Main Menu
- Skin
- Greeting
- Wallpaper
- Screen Saver



Audio

- Style
- Style Detail



Connection

- Bluetooth Link
- Sync

Call Forward *

- Voice Calls
- Fax Calls
- Data Calls
- Cancel All
- Forward Status



In-Call Setup

- Dialing Prefix
- In-Call Timer
- My Caller ID
- Talk and Fax
- Answer Options
- Call Waiting



Initial Setup

- Time and Date
- 1-Touch Dial
- Display Timeout
- Backlight
- TTY Setup *
- Scroll
- Language
- Brightness
- DTMF
- Master Reset
- Master Clear



Phone Status

- My Tel. Numbers
- Battery Meter
- Other Information

Headset

- Auto Answer
- Voice Dial



Car Settings

- Auto Answer
- Auto Handsfree
- Power-Off Delay
- Charger Time



Network

- Network Setup
- Service Tone
- Network Jingle *
- Call Drop Tone



Security

- Phone Lock
- Lock Application
- Fixed Dial *
- Restrict Calls *
- SIM PIN
- New Passwords
- Certificate Mgmt *



Java Settings

- Java System
- Delete All Apps
- App Vibration
- App Volume
- App Backlight



Web Sessions

- MEdia Net
- Web Shortcuts
- Stored Pages
- History
- Go To URL
- Browser Setup
- Web Sessions

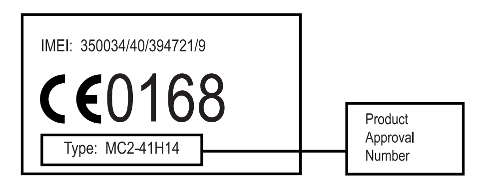
* optional features

European Union Directives Conformance Statement



Hereby, Motorola declares that this product is in compliance with

- The essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC
- All other relevant EU Directives



The above gives an example of a typical Product Approval Number.

You can view your product’s Declaration of Conformity (DoC) to Directive 1999/5/EC (to R&TTE Directive) at www.motorola.com/rtte. To find your DoC, enter the product Approval Number from your product’s label in the “Search” bar on the web site.

essentials

> **CAUTION:** Before using the phone for the first time, read the *Important Safety and Legal Information* included in the gray-edged pages at the back of this guide.

about this guide

This guide shows how to locate a menu feature as follows:

Find it: Press M > Recent Calls > Dialed Calls

This example shows that, from the home screen, you press the *menu key* M to open the menu. Highlight and select Recent Calls, then highlight and select Dialed Calls.

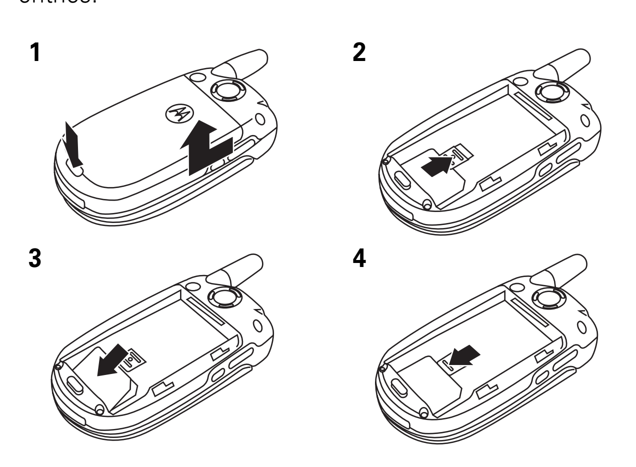
Press the *navigation key* to highlight a menu feature. Press the *center key* to select the highlighted menu feature.

symbols	
	This means a feature is network/subscription dependent and may not be available in all areas. Contact your service provider for more information.
	This means a feature requires an optional accessory.

SIM card

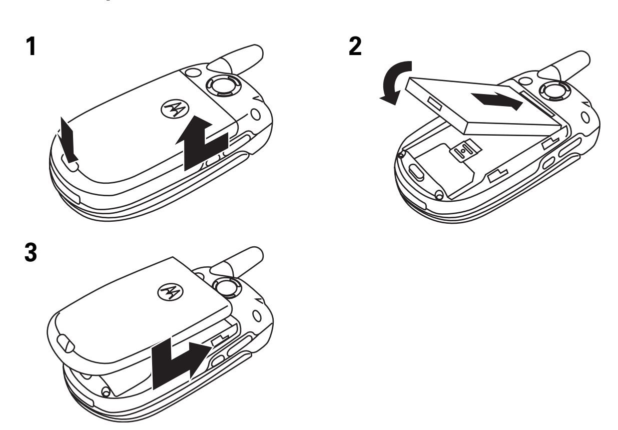
Caution: Don’t bend or scratch your SIM card. Keep it away from static electricity, water, and dirt.

Your *Subscriber Identity Module* (SIM) card contains personal information like your phone number and address book entries.



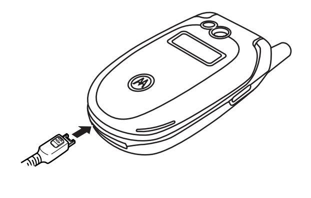
battery

battery installation



battery charging

New batteries are not fully charged. Plug the battery charger into your phone and an electrical outlet. Your phone might take several seconds to start charging the battery. Your display shows Charge Complete when finished.



Tip: Relax, you can’t overcharge your battery. It will perform best after you fully charge and discharge it a few times.

battery tips

Battery life depends on the network, signal strength, temperature, features, and accessories you use.

- Always use Motorola Original batteries and chargers. The warranty does not cover damage caused by non-Motorola batteries and/or chargers.



- New batteries or batteries stored for a long time may take more time to charge.
- When charging your battery, keep it near room temperature.
- When storing your battery, keep it uncharged in a cool, dark, dry place.
- Never expose batteries to temperatures below -10°C (14°F) or above 45°C (113°F). Always take your phone with you when you leave your vehicle.
- It is normal for batteries to gradually wear down and require longer charging times. If you notice a change in your battery life, it is probably time to purchase a new battery.



Contact your local recycling center for proper battery disposal.

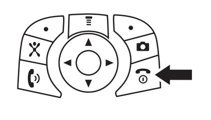
Warning: Never dispose of batteries in a fire because they may explode.

Before using your phone, read the battery safety information in the “Safety and General Information” section included in the gray-edged pages at the back of this guide.

turn it on & off

Caution: Some phones ask for your SIM card PIN code when you turn them on. If you enter an incorrect PIN code 3 times in a row, your SIM card is disabled and your display shows SIM Blocked. Contact your service provider.

To turn on your phone, press and hold ⓪ for a few seconds or until the display turns on. If prompted, enter your 6-digit SIM card PIN code and/or 4-digit unlock code.



To turn off your phone, press and hold ⓪ for 2 seconds.

make a call

Enter a phone number and press ⓝ to make a call.

To "hang up," close the flip or press ⓪.

answer a call

Note: Your phone cannot receive data over an EDGE network while it is playing videos or some sound files. The EDGE status indicator appears at the top of your display when you can receive data over an EDGE network.

When your phone rings and/or vibrates, just open the flip or press ⓝ to answer.

To "hang up," close the flip or press ⓪.

store a phone number

You can store a phone number in your Address Book:

1 Enter a phone number in the home screen.

2 Press the Store key.

3 Enter a name and other details for the phone number. To select a highlighted item, press the *center key* ·◆·.

Note: You can store an address book entry on your phone or on your SIM card. In the entry, select Store To and choose Phone or SIM. Entries stored on the SIM card can only include name and number details.

4 Press the Done key to store the number.

To edit or delete an Address Book entry, see page 55.

To store an email address, press ☰ > Address Book, then press ☰ > New > Email Address

call a stored phone number

Find it: ☰ > Address Book

1 Highlight the address book entry.

2 To turn on multi-letter address book search, in the address book press ☰, select Setup, scroll to and change search method from Jump to to Find.

3 Press ✆ to call the entry.

your phone number

From the home screen, press ☰ # to see your number.

Tip: Want to see your phone number while you're on a call? Press ☰ > My Tel. Numbers.

You can edit the name and phone number stored on your SIM card. From the home screen, press ☰ #, select an entry, select View, and press the Edit key. If you don't know your phone number, contact your service provider.

main attractions

MEdia™ Net Live Ticker

power up

Upon first power up, you will see a Ticker at the bottom of your screen in about 5 minutes. The headline in the Ticker will say "MEdia Net Live Ticker." From the Ticker, press the *center key* · to continue and then press · right to read more about the automatic setup and how to get started.

Tip: Each time the device is powered on, the Ticker will take about 5 minutes to appear.

options	
Add New Channels	Open a list of channel categories. To subscribe to a channel, select it from a category or select Search Channels to search for it.
Manage My Channels	Open a list of the channels to which you subscribe. Select a channel to see its details, see its license information, cancel its subscription, or remove it from the list. **Note:** If you cancel a subscription, the channel stays in this list until you remove it or the subscription period ends.
What is Live Ticker?	Show a description of the Ticker/headline service.
Live Ticker	Turn Ticker/headlines on or off.

options	
Home Keys	Show or hide feature icons in your home screen, or change the features for the soft keys and navigation key in the home screen.
Display	Change the headline animation speed, home screen clock appearance, and home screen text layout.
Connections	Change your settings for downloading headlines and see details of your last connection. **Note:** To manually update your headline contents, select Connection Details, then Refresh.

automatic setup

The automatic setup should take less than 15 minutes and no action is required on your part.

- Automatic initialization of MEdia Net Live Ticker will begin as soon as the phone is not in use (i.e., the screen is dark and the flip is closed.)
- A "Welcome" message will appear after successful setup to orient you with the service.)
- Once the "Welcome" message appears, free channels will begin to update to the phone automatically.)
- If the "Welcome" message does not appear within one hour, please power-off then power-on the phone and allow it to remain idle while it attempts set-up again.

- If the problem persists, please contact Cingular customer care at 800-331-0500.

free channels

Every Cingular customer with a Motorola V557 will receive free channels, including national news, national sports, and "What's Hot" from Cingular MEdia Net.

Tip: You can also get a free subscription to your local weather from The Weather Channel (see "Subscribe to More Content" below).

fast navigation

Press ◇ right or left to move to the previous or next headline.

Hold down ◇ left or right to jump between Channels.

From the headline in the Ticker, press the *center key* ◆ to view an Intro.

Press More to launch the browser and access the Full Detail.

Tip: The scroll speed for the headline text can be changed via Ticker > Display > Animation.

Tip: Press Ticker from the home screen to access the main menu for the service.

subscribe to more content

1 From the home screen, press Ticker > Add New Channel and press Select (this will launch the browser).

2. Highlight desired category and press **Select**.
3. Highlight desired channel and press **Select**.
4. Follow the prompts to purchase the channel.
5. After confirmation, the new channel will appear on your phone's home screen in the next hour.

Tip: The list of Channels in each category includes both free and paid channels. For paid channels, the cost is provided in the channel description before you confirm the subscription.

Tip: How often content updates are received varies by channel. When a channel is added the description will indicate how often the channel is updated.

Tip: Content is updated automatically. To get a manual update once you've subscribed, go to **Ticker** > **Connections** > **Connection Details**. Press **Refresh** and any new content will download.

manage channels

Use Manage Channels to view channels being received, to edit or cancel a paid subscription, or to remove a channel. You may receive up to 8 channels.

Press **Ticker** > **Manage My Channels**. Press **Select** (this will launch browser).

Highlight an existing channel on the **My Channels** page and press **Select**.

charges

- No data charges will be incurred for receiving the Headline and Intro information.
- Data charges will apply when you hit the More button on your screen to launch MEdia Net and get the Full Detail for a specific headline. Data charges also apply when you go to Manage My Channels.
- There may also be a monthly charge for select channels. You will be notified of any cost before you elect to add a channel.

coverage

- Updates occur automatically within Cingular coverage areas and while roaming.
- To stop content updates while roaming, go to Ticker > Connections > Download and change to "Home Network"*.

Note: You will NOT incur roaming charges for downloads outside the home network, including the Headline and Intro. Changing to the Home Network setting may degrade performance.

help

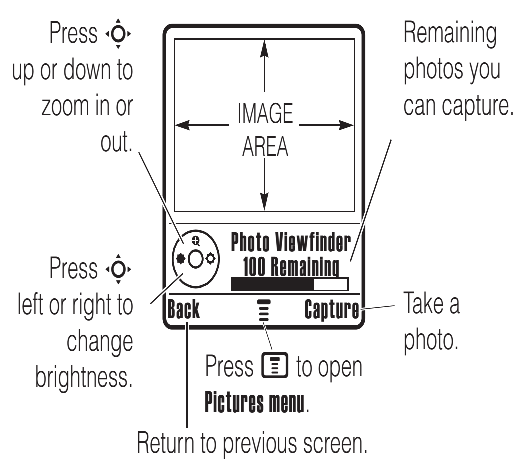
- Go to Ticker > What is Live Ticker? to access Help and FAQs right from your phone.
- Visit the Cingular website at `www.cingular.com`.
- Contact customer care at 800-331-0500.

Tip: MEdia Net Live Ticker is easy to turn on and off.To turn off Media Net Live Ticker, go to Ticker > Live Ticker and use the right arrow key to select Off.

take & send a photo

To view, edit, or delete photos you've taken, see page 69.

1 Press [camera key] to see the camera viewfinder.



2 Press the *center key* to take the photo in the viewfinder. You can:

- Press the Discard key to delete the photo and return to the active viewfinder.

- Press the **Store** key to store or send the photo.

  If you press the **Store** key, you can select **Print and Store** to print the picture over a Bluetooth® connection (see page 26).

Before you capture the photo, you can press ☰ to open the camera menu:

options	
Go To Pictures	See stored pictures and photos.
Auto-Timed Capture	Set a timer for the camera to take a photo.
Pictures Setup	Open the setup menu to adjust photo settings.
View Free Space	See how much memory remains. **Note:** Your phone stores any content that you add, like ring tones or games, in *user memory*. Your service provider may store some content in user memory before you receive the phone.

multimedia messages

To create a group mailing list, see page 58. For more message features, see page 59.

send a multimedia message



A *Multimedia Messaging Service* (MMS) message contains pages with text and media objects (including pictures, animations, or sounds). You can send the

multimedia message to other MMS-capable phones, and to email addresses.

Find it: Press ☰ > ✉ Messages > Create Message > New Multimedia Msg

1 Press keypad keys to enter text on the page (for details about text entry, see page 34).

To insert a **picture, sound, or other object** on the page, press ☰ > Insert. Select the file type and the file.

To insert **another page** in the message, enter text or objects on the current page and press ☰ > Insert > New Page. You can enter more text and objects on the new page.

2 When you finish the message, press the Send To key.

3 Choose one or more people for Send To:

To select an **address book entry**, highlight the entry and press the *center key* ·◆·. Repeat to add other address book entries.

To **enter** a new number or email address, highlight [New Number] or [New Email Address] and press the *center key* ·◆·.

4 To **send** the message, press the Send key.

Before you send a message, press ☰ to choose Save to Drafts, Abort Message, or open Message Options (such as message Subject or CC addresses).

receive a multimedia message



When you receive a multimedia message or letter, your phone plays an alert and the display shows New Message with a message indicator such as ✉.

Press the Read key to open the message.

If a multimedia message contains media objects:

- Photos, pictures, and animations show as you read the message.
- A sound file plays when its slide shows. Use the volume keys to adjust the sound volume.

  Note: In a multimedia letter, you may have to highlight an indicator in the text to play a sound file.
- Attached files are added to the end of the message. To open an attachment, highlight the file indicator/filename and press the View key (image), Play key (sound), or Open key (address book vCard, datebook vCalendar entry, or unknown file type).

Bluetooth® wireless

Your phone supports Bluetooth wireless *pairing* (also called *linking* or *bonding*). You can pair your phone with a Bluetooth headset or car kit to make handsfree calls. You can pair your phone with a phone or computer that supports Bluetooth connections to exchange files.

Note: The use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

For maximum Bluetooth security, you should always pair Bluetooth devices in a safe, private environment.

turn Bluetooth power on or off

Find it: Press Menu > Settings > Connection > Bluetooth Link > Setup > Power > On

Note: To extend battery life, use this procedure to set Bluetooth power to Off when not in use. Your phone will not pair with devices until you set Bluetooth power back to On and pair your phone with the device again.

use a headset or handsfree car kit

Before you try to pair your phone with a handsfree device, make sure the device is **on** and **ready** in *pairing* or *bonding* mode (see the user's guide for the device). You can pair your phone with only one device at a time.

Find it: Press Menu > Settings > Connection > Bluetooth Link > Handsfree > [Look For Devices]



Your phone lists the devices it finds within range.

1 Highlight a device in the list and press the *center key* ·◆·.

2 Press the Yes or OK key to pair with the device.

3 If necessary, enter the device passkey (such as 0000) and press the OK key.

When your phone is paired, the Bluetooth indicator shows in the home screen.

Shortcut: When Bluetooth power is on, your phone can automatically pair with a handsfree device you have used before. Just turn on the device or move it near the phone.

Tip: We can't see the device you're holding. For specific information about a device, refer to the instructions that came with it.

copy files to another device

You can copy a media file, address book entry, datebook event, or Web shortcut from your phone to a computer or other device.



Note: You can't copy a copyrighted object.

Before you try to copy files to another device, make sure the device is **on** and **ready** in *discoverable* mode (see the user's guide for the device).

1 On your phone, highlight the object that you want to copy to the other device.

2 Press [menu key], then select:

- Copy for media files.
- Share Phonebook Entry for address book entries.
- Send for datebook events.

3 Select a recognized device name, or [Look For Devices] to search for the device where you want to copy the file.

Note: Once you connect your phone to a Bluetooth device, that device can start similar Bluetooth connections with your phone. Your display shows the Bluetooth indicator [Bluetooth icon] at the

top when there is a Bluetooth connection. To change a device's Access setting, see page 28.

receive files from another device



Before you try to receive files from another device, make sure your phone's Bluetooth power is **on** (see page 24).

1 Place your phone near the device, and send the file from the device.

If your phone and the sending device don't recognize each other, place your phone in discoverable mode so the sending device can locate it. Press ☰ > Settings > Connection > Bluetooth Link > Setup > Find Me.

2 Press the Accept key on your phone to accept the file from the other device.

Your phone notifies you when file transfer is complete. If necessary, press the Save key to save the file.

send files to a printer



You can use Bluetooth pairing to send a picture, message, address book entry, or datebook event from your phone to a printer.

Note: You can print A4 or US Letter size pages. To print another size, copy the object to a linked computer and print it from there. You cannot print Quick Notes, MMS Templates, or an address book Mailing List.

1 On your phone, highlight the object that you want to print, then press ☰ > Print.

Tip: If you see it, you can print it. After you capture a picture in the camera, you can press the Store key and select Print and Store.

2 If available, choose additional objects or print options.

3 Select a recognized printer name listed in the Printers menu, or [Look For Devices] to search for the device to which you want to send the object.

advanced Bluetooth features

A device is *recognized* after you pair with it once (see page 24).

features	
make phone visible to other device	Allow a Bluetooth device to discover your phone: ☰ > Settings > Connection > Bluetooth Link > Setup > Find Me
pair with recognized device	Pair your phone with a recognized handsfree device: ☰ > Settings > Connection > Bluetooth Link > Handsfree > *device name*
drop pairing with device	Highlight the device name and press the Drop key.

features	
switch to headset or handsfree device during call	During a call, press Menu > Use Bluetooth to switch to a recognized headset or car kit.
move multimedia object to device	**Caution:** Moving an object **deletes** the original object from your phone. Highlight the object, press Menu > Move, select the device name.
edit device properties	Menu > Settings > Connection > Bluetooth Link > Device History Highlight the device name and press the Edit key. **Note:** The Access setting can restrict how this device connects to your phone. You can choose Automatic (always connects), Always Ask (asks you before connecting), Just Once, or Never.
set Bluetooth options	Menu > Settings > Connection > Bluetooth Link > Setup

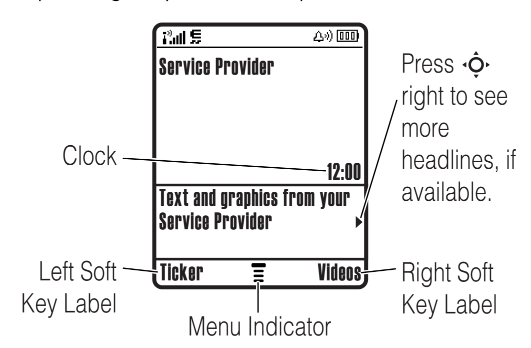
basics

See page 1 for a basic phone diagram.

display

The *home screen* shows when you turn on the phone. To dial a number from the home screen, press number keys and ⓒ.

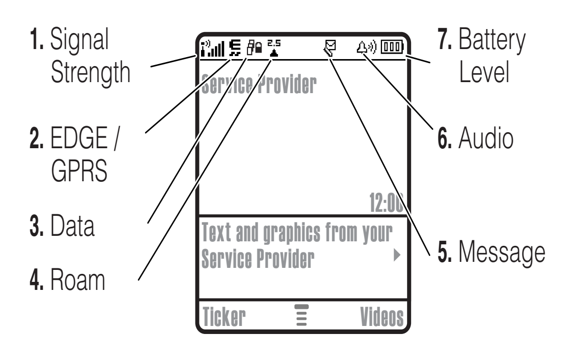
Note: Your home screen may look different from the one below, depending on your service provider.



The *Menu Indicator* ≡ shows that you can press ≡ to open the menu. *Soft Key Labels* show the current soft key functions. For soft key locations, see page 1.

Your home screen might show headlines from your service provider at the bottom. To change this headline view, press ≡ > Settings > Personalize > Home Screen > Home Keys or Display.

Status indicators can show at the top of the home screen:



1 Signal Strength Indicator – Vertical bars show the strength of the network connection. You can't make or receive calls when or shows.

2 EDGE/GPRS Indicator – Shows when your phone is using a high-speed *Enhanced Data for GSM Evolution* (EDGE) or *General Packet Radio Service* (GPRS) network connection. Indicators can include:

= GPRS PDP context active

= EDGE

= GPRS packet data available

3 Data Indicator – Shows connection status.

= secure packet data transfer

= unsecure packet data transfer

= secure application connection

= unsecure application connection

= secure *Circuit Switch Data* (CSD) call

= unsecure CSD call

= Bluetooth® connection is active

4 Roam Indicator – Shows when your phone is seeking or using a network outside your home network. Indicators can include:



= 2G home

= 2G roam

= 2.5G home

= 2.5G roam

5 Message Indicator – Shows when you receive a new message. Indicators can include:



= text message

= voicemail message

= voicemail & text message

6 Audio Indicator – Shows the audio setting.

= loud ring

= vibe & ring

= soft ring

= vibrate then ring

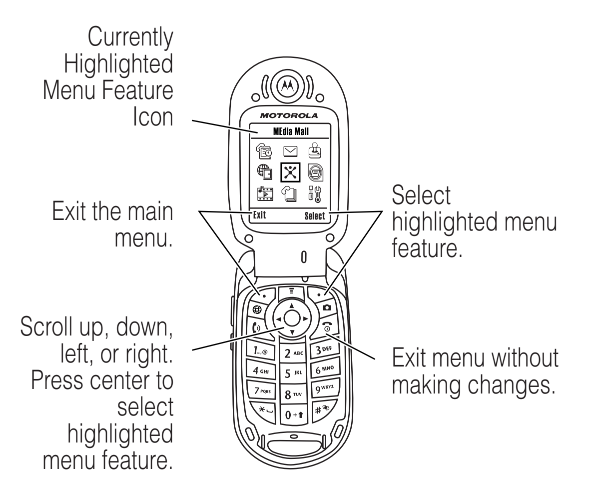
= vibrate

= silent

7 Battery Level Indicator – Vertical bars show the battery charge level. Recharge the battery when your phone shows Low Battery.

menus

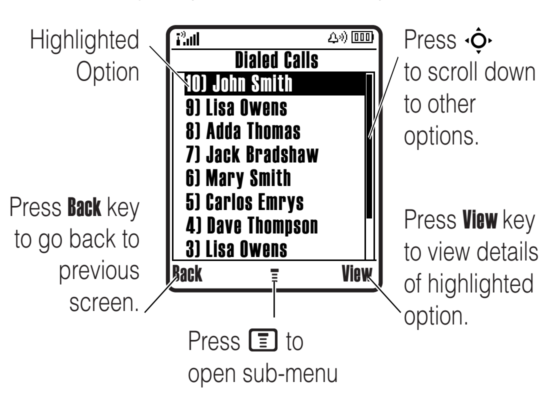
From the home screen, press ☰ to enter the main menu.



The following menu icons may be available, depending on your service provider and service subscription options.

menu features	
Recent Calls	Messages
Games & Apps	MEdia Net
Cingular Mall	IM
My Stuff	Address Book
Settings	

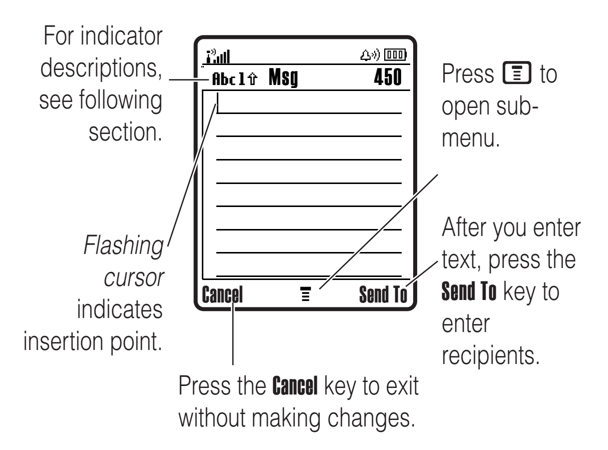
Some features require you to select an option from a list:



- Scroll up or down to highlight the option you want.
- In a numbered list, press a number key to highlight an option.
- In an alphabetized list, press a key repeatedly to cycle through its letters and highlight the closest matching list option.
- When an option has a list of possible settings, scroll left or right to select the setting.
- When an option has a list of possible numeric values, press a number key to set the value.

text entry

Some features let you enter text.



Press # in a text entry view to select an entry mode:

entry modes	
1 or 1	Your **Primary** text entry mode can be set to any iTAP® 1 or tap 1 mode.
2 or 2	Your **Secondary** text entry mode can be set to any iTAP 2 or tap 2 mode, or set to **None** if you don't want a secondary entry mode.
123	**Numeric** mode enters numbers only.
@	**Symbol** mode enters symbols only.

To set your primary and secondary text entry modes, press M > Entry Setup in a text entry view and select Primary Setup or Secondary Setup.

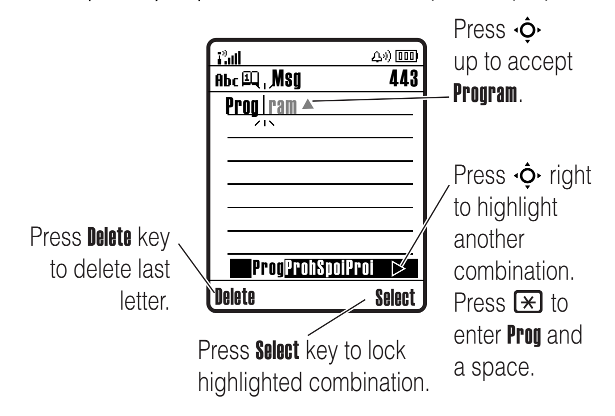
Tip: WANT TO SHOUT YOUR MESSAGE? Press 0 in a text entry view to change text case to all capital letters (ABC), next letter capital (Abc), or no capitals (abc).

iTAP® mode

Press # in a text entry view to switch to iTAP mode. If you don't see or , press M > Entry Setup to set iTAP mode as your primary or secondary text entry mode.

iTAP mode lets you enter words using one keypress per letter. The iTAP software combines your keypresses into common words, and predicts each word as you enter it.

For example, if you press 7 7 6 4, your display shows:



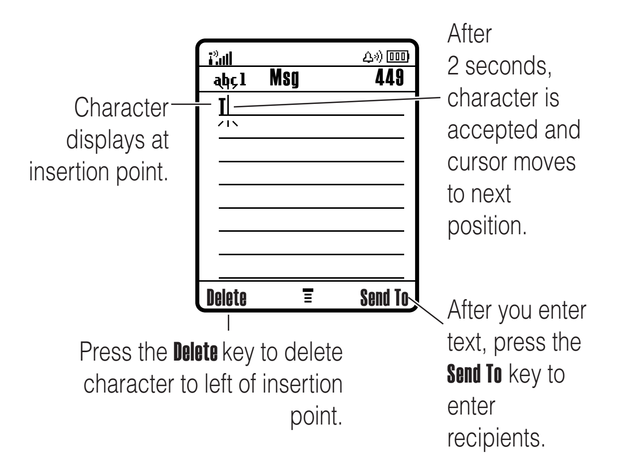
- If you want a different word (such as Progress), continue pressing keypad keys to enter the remaining letters.
- To enter numbers quickly, press and hold a number key to temporarily switch to numeric mode. Press the number keys to enter the numbers you want. Enter a space to change back to iTAP mode.
- Press 1 to enter punctuation or other characters.

tap mode

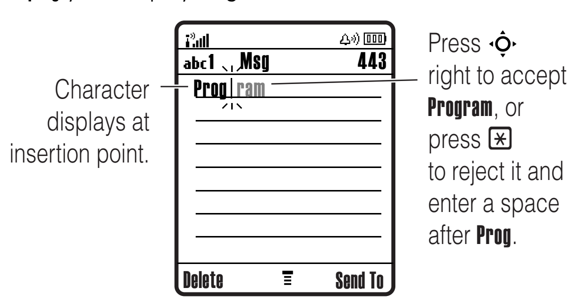
Press # in a text entry view to switch to tap mode. If you don't see Abc1 or Abc2, press [menu] > Entry Setup to set tap mode as your primary or secondary text entry mode.

To enter text in tap mode, press a keypad key repeatedly to cycle through the letters and number on the key. Repeat this step to enter each letter.

For example, if you press 8 one time, your display shows:



When you enter three or more characters in a row, your phone may guess the rest of the word. For example, if you enter **prog** your display might show:



- The first character of every sentence is capitalized. If necessary, press ·Ọ· down to change the character to lowercase before the cursor moves to the next position.
- Press ·Ọ· to move the flashing cursor to enter or edit message text.
- If you don't want to save your text or text edits, press ⓞ to exit without saving.
- *Tap extended* mode cycles through additional special characters and symbols as you repeatedly press a keypad key.

numeric mode

Press # in a text entry view until you see 123. Press the number keys to enter the numbers you want.

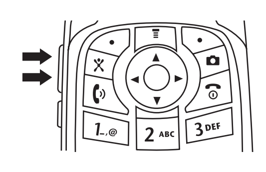
symbol mode

Press # in a text entry view until you see @. Press a keypad key to show its symbols at the bottom of the display. Highlight the symbol you want, then press the *center key* ·•·.

volume

Press the volume keys to:

- turn off an incoming call alert
- change the earpiece volume during calls



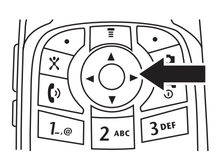
- change the ringer volume from the home screen

  Tip: Sometimes silence really is golden. That’s why you can quickly set your ringer to Vibrate or Silent by holding the down volume key in the home screen.

To change your ringer volume when your phone is closed, see page 42.

navigation key

Press the *navigation key* up, down, left, or right to scroll and highlight items in the display. When you highlight something, press the *center key* to select it.



smart key

The smart key gives you another way to do things. For example, when you highlight a menu item, you can press the smart key to select it (instead of pressing the *center key*). The smart key usually does the same thing as pressing the *center key* . To find the smart key, see page 1. To change what the smart key does in the home screen, see page 63.

external display

When your phone is closed, the external display shows the time and indicates phone status, incoming calls, and other events. For a list of phone status indicators, see page 30.

handsfree speaker

You can use your phone's handsfree speaker to make calls without holding the phone to your ear.

During a call, press the Speaker key to turn the handsfree speaker on. Your display shows Spkrphone On until you turn it off or end the call.

Note: The handsfree speaker won't work when your phone is connected to a handsfree car kit or headset.

codes & passwords

Your phone's 4-digit **unlock code** is originally set to **1234**. The 6-digit **security code** is originally set to **000000**. If your service provider didn't change these codes, you should change them:

Find it: Press [Menu] > Settings > Security > New Passwords

You can also change your **SIM PIN** password.

If you forget your unlock code: At the Enter Unlock Code prompt, try entering 1234 or the last four digits of your phone number. If that doesn't work, press [Menu] and enter your 6-digit security code instead.

If you forget other codes: If you forget your security code, SIM PIN code, or PIN2 code, contact your service provider.

lock & unlock phone

You can lock your phone to keep others from using it. To lock or unlock your phone, you need the 4-digit unlock code.

To **manually lock** your phone: Press ☰ > Settings > Security > Phone Lock > Lock Now.

To **automatically lock** your phone whenever you turn it off: Press ☰ > Settings > Security > Phone Lock > Automatic Lock > On.

Note: You can make emergency calls on a locked phone (see page 49). A locked phone still rings or vibrates for incoming calls or messages, **but you need to unlock it to answer**.

customize

audio

Each audio profile uses a different set of sounds or vibrations for incoming calls and other events. Here are the profiles you can choose:

Loud	Vibrate	Vibe then Ring
Soft	Vibe & Ring	Silent

The audio profile's indicator shows at the top of your home screen. To choose your profile:

Find it: Press ☰ > Settings > Audio > Style: *style name*

Shortcut: In the **home screen**, press the volume keys up or down to quickly change your audio profile. With your **phone closed**, press a volume key to see your audio profile, press the smart key to change it, then press a volume key to store the change.

change audio alerts

You can change the alerts for incoming calls and other events. Your changes are saved in the current audio profile.

Find it: Press ☰ > Settings > Audio > *style* Detail

Note: *Style* represents the current audio setting. You can't set an alert for the Silent audio setting.

1 Highlight Calls, then press the Change key to change it.

2 Highlight the alert you want, then press the *center key* ·◆·.

3 Press the **Back** key to save the alert setting.

time & date

Your phone needs the time and date for the datebook.



To **synchronize** the time and date with the network: Press ☰ > Settings > Initial Setup > Time and Date > Autoupdate > On.

To **manually** set the time and date, turn off Autoupdate, then: Press ☰ > Settings > Initial Setup > Time and Date > *time* or *date*.

To choose an **analog or digital** clock for your home screen, press ☰ > Settings > Personalize > Home Screen > Display > Clock.



Note: If your home screen shows headlines from your service provider, it uses a digital clock. To choose an analog clock, you must turn off the headlines. Press ☰ > Settings > Personalize > Home Screen > Headlines > Off.

wallpaper

Set a photo, picture, or animation as a wallpaper (background) image in your home screen.

Note: Your *theme* can set your wallpaper (page 44).

Find it: Press ☰ > Settings > Personalize > Wallpaper

options	
Picture	Press up or down to select a picture, or select **None** for no wallpaper.
Layout	Select **Center** to center the image in the display, **Tile** to repeat the image across the display, or **Fit-to-screen** to stretch the image across the display.

screen saver

Set a photo, picture, or animation as a screen saver. The screen saver shows when the flip is open and no activity is detected for a specified time.

Note: Your *theme* can set your screen saver (see below).

Tip: This feature helps save your screen, but not your battery. To extend battery life, turn off the screen saver.

Find it: Press > **Settings** > **Personalize** > **Screen Saver**

options	
Picture	Press up or down to select a picture or animation, or select **None** for no screen saver.
Delay	Select the length of inactivity before the screen saver shows.

themes

A *phone theme* is a group of image and sound files that you can apply to your phone. Most themes include a wallpaper image, screen saver image, and ring tone. Your

phone may come with some themes, and you can download more.

To **apply** a theme, press Menu > My Stuff > Themes > *theme*.

To **download** a theme, see page 71.

To **delete** a theme, press Menu > My Stuff > Themes, scroll to the theme, and press Menu > Delete or Delete All.

Note: You can delete only downloaded themes.

display appearance

To choose a phone **skin** that sets the look and feel of your phone's display: Press Menu > Settings > Personalize > Skin.

To set your display **brightness**: Press Menu > Settings > Initial Setup > Brightness.

To save battery life, your keypad **backlight** turns off when you're not using your phone. The backlight turns back on when you open the flip or press any key. To set how long your phone waits before the backlight turns off:

Press Menu > Settings > Initial Setup > Backlight.

Note: To turn the backlight on or off for Java™ applications, press Menu > Settings > Java Settings > App Backlight.

To save battery life, the **display** can turn off when you're not using your phone. The display turns back on when you open the flip or press any key. To set how long your phone waits before the display turns off:

Press Menu > Settings > Initial Setup > Display Timeout.

answer options

You can use different ways to answer an incoming call. To turn on or turn off an answer option:

Find it: Press M > Settings > In-Call Setup > Answer Options

options	
Multi-Key	Answer by pressing any key.
Open to Answer	Answer by opening the flip.

calls

To make and answer calls, see page 12.

turn off a call alert

You can press the volume keys to turn off a call alert before answering the call.

recent calls

Your phone keeps lists of incoming and outgoing calls, even for calls that didn't connect. The most recent calls are listed first. The oldest calls are deleted as new calls are added.

Shortcut: Press [send key] from the home screen to see a list of recent calls.

Find it: Press [menu key] > Recent Calls > Received Calls or Dialed Calls

Highlight a call. A ✓ next to a call means the call connected.

- To call the number, press [send key].
- To see call details (like time and date), press the *center key* ·◆·.
- To see the Last Calls Menu, press [menu key]. This menu can include:

options	
Store	Create an address book entry with the number in the No. field. Store does not appear if the number is already stored.
Delete	Delete the entry.
Delete All	Delete all entries in the list.
Hide ID/Show ID	Hide or show your caller ID for the next call.
Send Message	Open a new text message with the number in the To field.
Add Digits	Add digits after the number.
Attach Number	Attach a number from the address book or recent calls lists.
Talk then Fax	Talk and then send a fax in the same call (see page 66).

redial

1 Press from the home screen to see a list of recent calls.

2 Highlight the entry you want to call, then press .

If you hear a **busy signal** and you see Call Failed, Number Busy, you can press or the Retry key to redial the number. When the call goes through, your phone rings or vibrates one time, shows Redial Successful, and connects the call.

return a call

Your phone keeps a record of your unanswered calls, and shows X Missed Calls, where X is the number of missed calls.

1 Press the View key to see the received calls list.
2 Highlight the call you want to return, then press [send key].

caller ID



Calling line identification (caller ID) shows the phone number for an incoming call in your external and internal displays.

Your phone shows the caller's name and picture when they're stored in your address book, or Incoming Call when caller ID information isn't available.

You can set your phone to play a different ringer ID for an entry stored in your address book (see page 56).

To show or hide **your phone number** from the next person you call, enter the phone number and press [menu key] > Hide ID/Show ID.

emergency calls

Your service provider programs one or more emergency phone numbers, such as 911 or 112, that you can call under any circumstances, even when your phone is locked or the SIM card is not inserted.

Note: Emergency numbers vary by country. Your phone's preprogrammed emergency number(s) may not work in all locations, and sometimes an emergency call cannot be placed due to network, environmental, or interference issues.

1 Press the keypad keys to dial the emergency number.

2 Press to call the emergency number.

voicemail



Your network stores the voicemail messages you receive. To listen to your messages, call your voicemail number.

Note: Your service provider may include additional information about using this feature.

When you **receive** a voicemail message, your phone shows the voicemail message indicator and **New Voicemail**. Press the **Call** key to listen to the message.

To **check** voicemail messages:

Find it: Press > **Messages** > **Voicemail**

Your phone may prompt you to store your voicemail phone number. If you don't know your voicemail number, contact your service provider.

Note: You can't store a **p** (pause), **w** (wait), or **n** (number) character in this number. If you want to store a voicemail number with these characters, create an address book entry for it. Then, you can use the entry to call your voicemail.

other features

advanced calling

features	
1-touch dial	To call address book entries 1 through 9, press and hold the single-digit speed dial number for one second. You can set 1-touch dial to call the entries in your phone's memory address book, your SIM card's address book, or your Fixed Dial list: Press M > Settings > Initial Setup > 1-Touch Dial > Phone, SIM, or Fixed Dial. To add a new address book entry, see page 13. To edit the Speed No. for an address book entry, press M > Address Book, highlight the entry, and press M > Edit.

features	
speed dial	Speed dial an address book entry: Enter the speed dial number, press #, then press ✆. To add an address book entry, see page 13. **Tip:** If you forget Aunt Mildred's speed dial number, press ☰ > Address Book, highlight her entry, and press the *center key* ·◆·.
attach a phone number	Dial an area code or prefix for an address book number, then: ☰ > Attach Number
notepad	The last number you entered is stored in the *notepad*. You can use the notepad to "jot down" a number during a call for later use. To see the notepad: Press ☰ > Recent Calls > Notepad • To call the number, press ✆. • To create an address book entry with the number in the No. field, press the Store key. • To open the Dialing Menu to attach a number or insert a special character, press ☰.

features	
international calls	If your phone service includes international dialing, press and hold 0 to insert your local international access code (indicated by +). Then, press the keypad keys to dial the country code and phone number.
hold a call	Press ☰ > Hold to put all active calls on hold.
mute a call	Press the Mute key (if available) or ☰ > Mute to put all active calls on mute.
call waiting	When you're on a call, you'll hear an alert if you receive a second call. Press ✆ to answer the new call. • To switch between calls, press the Switch key. • To connect the two calls, press the Link key. • To end the call on hold, press ☰ > End Call On Hold. To turn the call waiting feature on or off, press ☰ > Settings > In-Call Setup > Call Waiting > On or Off
conference call	During a call: Dial next number, press ✆, press the Link key.

features	
transfer a call	During a call: M > Transfer, dial transfer number, press N
call forwarding	Set up or cancel call forwarding: M > Settings > Call Forward
restrict calls	Restrict outgoing or incoming calls: M > Settings > Security > Restrict Calls
TTY calls	Set up your phone for use with an optional TTY device: M > Settings > Initial Setup > TTY Setup
fixed dial	When you turn on fixed dialing, you can call only numbers stored in the fixed dial list. Turn fixed dialing on or off: M > Settings > Security > Fixed Dial Use the fixed dial list: M > Settings > Tools > Dialing Services > Fixed Dial
DTMF tones	Activate DTMF tones: M > Settings > Initial Setup > DTMF To send DTMF tones during a call, just press number keys or highlight a number in the address book or recent calls lists and press M > Send Tones.

address book

features	
edit or delete an address book entry	Edit a number stored in the address book: M > Address Book, highlight the address book entry, and press M. You can select Edit, Delete, or other options.
record voice name for an address book entry	When creating an address book entry, highlight Voice Name and press the Record key. Press and release the voice key and say the entry's name (within 2 seconds). When prompted, press and release the voice key and repeat the name. **Note:** The Voice Name option isn't available in entries stored on the SIM card.
voice dial an address book entry	Voice dial a number stored in the address book: Press and release the voice key, and say the entry's name (within 2 seconds).

features	
set ringer ID for an address book entry	Assign a ring alert (ringer ID) to an entry: M > Address Book > *entry*, then press M > Edit > Ringer ID > *ringer name* **Note:** The Ringer ID option isn't available in entries stored on the SIM card. Activate ringer IDs: M > Settings > Audio > *style* Detail > Ringer IDs
set picture ID for an address book entry	Assign a photo or picture to show when you receive a call from an entry: M > Address Book > *entry*, then press M > Edit > Picture > *picture name* **Note:** The Picture option isn't available in entries stored on the SIM card.
set picture ID view for address book	Show entries as a text list, or with picture caller ID photos: M > Address Book, then press M > Setup > View by > *view name*
set category for an address book entry	M > Address Book > *entry*, then press M > Edit > Category > *category name* **Note:** The Category option isn't available in entries stored on the SIM card.

features	
set category view for address book	☰ > Address Book, then press ☰ > Categories > *category name* You can show All entries, entries in a predefined category (Business, Personal, General, VIPs), or entries in a category you create.
set primary number or address for an address book entry	Set the primary number for an entry with multiple numbers: ☰ > Address Book, highlight the entry, press ☰ > Set Primary > *number* or *address* **Note:** The Set Primary option isn't available in entries stored on the SIM card. **Tip:** In Primary number view mode, you can still peek at other numbers stored for the same name. Highlight the name and press ✥ left or right to see the other numbers.

features	
create group mailing list	You can put several address book entries in a group mailing list, then send a message to the list. To create a list: M > Address Book, then press M > New > Mailing List You can select the list name as an address for multimedia messages. **Note:** A Mailing List cannot include entries stored on the SIM card.
sort address book list	Set the order in which entries are listed: M > Address Book, then press M > Setup > Sort by > *sort order* You can sort the address book list by Name, Speed No., Voice Name, or Email. When sorting by name, you can see All numbers or just the Primary number for each name.
copy one address book entry	Copy an entry from the phone to the SIM card, or from the SIM card to the phone: M > Address Book, highlight the entry, press M > Copy > Entries > To

features	
send address book entry to another device	Send an address book entry to another phone, computer, or device: M > Address Book, highlight the entry, press M > Share Phonebook Entry For more information about copying files to another device, see page 25.
print address book entry over Bluetooth® connection	You can use a Bluetooth wireless connection to send an address book entry from your phone to a printer. M > Address Book Highlight the entry you want to print, and press M > Print. You cannot print a Mailing List. For more about Bluetooth connections, see page 23.

messages

For basic multimedia message features, see page 21.

features	
send text message	M > Messages > Create Message > New Text Msg
send email	M > Messages > Create Message > New Email

features	
use a multimedia template	Open a multimedia message with preloaded animations: ☰ > ✉ Messages > Create Message > MMS Template
read and manage messages	☰ > ✉ Messages > Message Inbox Icons next to each message indicate if it is read or unread ✉. Icons can also indicate if the message is locked, urgent !, low priority ↓, or has an attachment. To see message options like Reply, Forward, Lock, or Delete, highlight a message and press ☰.
read and manage email	☰ > ✉ Messages > Email Msgs To see message options like Reply, Forward, Lock, or Delete, highlight an email message and press ☰.
store message objects	Go to a multimedia message page, or highlight an object in a message, then: ☰ > Store

features	
print message over Bluetooth® connection	You can use a Bluetooth wireless connection to send a message from your phone to a printer. ☰ > ✉ Messages > Message Inbox, Email Msgs, or Browser Msgs Highlight the message you want to print and press ☰ > Print. You cannot print Quick Notes or MMS Templates. For more about Bluetooth connections, see page 23.
browser messages	Read messages received by your micro-browser: ☰ > ✉ Messages > Browser Msgs

personalizing

features	
language	Set menu language: ☰ > Settings > Initial Setup > Language
scroll	Set the highlight bar to stop or wrap around in menu lists: ☰ > Settings > Initial Setup > Scroll

features	
activate ringer IDs	Activate ringer IDs assigned to address book entries and categories: M > Settings > Audio > *style* Detail > Ringer IDs
ring volume	Press M > Settings > Audio > *style* Detail > Ring Volume
keypad volume	Press M > Settings > Audio > *style* Detail > Key Volume
reminders	Set reminder alerts for messages that you receive: Press M > Settings > Audio > *style* Detail > Reminders
ticker/ headline view	If your home screen shows scrolling headlines from your service provider, you can turn them on or off: M > Settings > Personalize > Home Screen > Ticker > On or Off
menu view	Show the main menu as graphic icons or as a text-based list: M > Settings > Personalize > Main Menu > View
main menu	Reorder your phone's main menu: M > Settings > Personalize > Main Menu > Reorder

features	
show/hide menu icons	Show or hide menu feature icons in the home screen: ☰ > Settings > Personalize > Home Screen > Home Keys > Icons **Tip:** Ticker/Headlines must be turned off to show menu icons.
change home keys	Change features for the soft keys, navigation key, and smart key in the home screen: ☰ > Settings > Personalize > Home Screen > Home Keys **Tip:** Ticker/Headlines must be turned off to show menu icons.
shortcuts	Create a shortcut to a menu item: Highlight the menu item, then press and hold ☰. Use a shortcut: Press ☰, then press the shortcut number.
master reset	Reset all options **except** unlock code, security code, and lifetime timer: ☰ > Settings > Initial Setup > Master Reset

features	
master clear	**Caution:** Master clear **erases all information you have entered** (including address book and datebook entries) **and content you have downloaded** (including photos and sounds) stored in your phone's memory. After you erase the information, you can't recover it. M > Settings > Initial Setup > Master Clear

call times

Network connection time is the elapsed time from the moment you connect to your service provider's network to the moment you end the call by pressing O. This time includes busy signals and ringing.

The amount of network connection time you track on your resettable timer may not equal the amount of time for which you are billed by your service provider. For billing information, contact your service provider.

features	
call times	Show call timers: M > Recent Calls > Call Times
in-call timer	Show time information during a call: M > Settings > In-Call Setup > In-Call Timer

handsfree

Note: The use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

features	
speakerphone	Activate the speakerphone during a call: Press the Speaker key (if available, or M > Spkrphone On).
auto answer (car kit or headset)	Automatically answer calls when connected to a car kit or headset: M > Settings > Car Settings or Headset > Auto Answer
voice dial (headset)	Enable voice dial with headset send/end key: M > Settings > Headset > Voice Dial
auto handsfree (car kit)	Automatically route calls to a car kit when connected: M > Settings > Car Settings > Auto Handsfree
power-off delay (car kit)	Set the phone to stay on for a specified time after the ignition is switched off: M > Settings > Car Settings > Power-Off Delay
charger time (car kit)	Charge the phone for a specified time after the ignition is switched off: M > Settings > Car Settings > Charger Time

data & fax calls

features	
send data or fax	Connect your phone to the device, then place the call through the device application.
receive data or fax	Connect your phone to the device, then answer the call through the device application.
talk then fax	Connect your phone to the device, enter fax number, press M > Talk then Fax, then press N to make the call.

network

features	
network settings	See network information and adjust network settings: M > Settings > Network

personal organizer

features	
set alarm	M > Settings > Tools > Alarm Clock
turn off alarm	When an alarm happens: To turn off the alarm, press the Disable key or O. To set an 8 minute delay, press the Snooze key.

features	
add new datebook event	☰ > Settings > Tools > Datebook, highlight the day, press ·◆·, press ☰ > New.
see datebook event	See or edit event details: ☰ > Settings > Tools > Datebook, highlight the day, press ·◆·, press the View key.
event reminder	When an event reminder happens: To see reminder details, press the View key. To close the reminder, press the Exit key.
send datebook event to another device	Send a datebook event to another phone, computer, or device: ☰ > Settings > Tools > Datebook, highlight the day, press ·◆·, highlight the event, press ☰ > Send.
print datebook month, week, or day over Bluetooth® connection	You can use a Bluetooth wireless connection to send a datebook month, week, or day from your phone to a printer. ☰ > Settings > Tools > Datebook Go to the month, week, or day view and press ☰ > Print. For more about Bluetooth connections, see page 23.

features	
create voice record	Create a voice record: Press and hold the voice key, speak into the phone, release the voice key. **Note:** Recording phone calls is subject to varying state and federal laws regarding privacy and recording of conversations. Always obey the laws and regulations on the use of this feature.
play voice record	Play back a voice record: M > Settings > Tools > Voice Record > *voice record*
calculator	M > Settings > Tools > Calculator
currency converter	M > Settings > Tools > Calculator, then press M > Exchange Rate Enter exchange rate, press the OK key, enter amount, and press M > Convert Currency.

security

features	
SIM PIN	**Caution:** If you enter an incorrect PIN code 3 times in a row, your SIM card is disabled and your display shows SIM Blocked. Lock or unlock the SIM card: M > Settings > Security > SIM PIN
lock feature	M > Settings > Security > Lock Application
manage certificates	Enable or disable Internet access certificates stored on your phone: M > Settings > Security > Certificate Mgmt Certificates are used to verify the identity and security of Web sites when you download files or share information.

fun & games

features	
view, delete, or manage pictures	Manage photos, pictures, and animations: M > My Stuff > Pictures
view, delete, or manage video clips	M > My Stuff > Videos **Note:** Your phone cannot receive data over an EDGE network while it is playing videos.

features	
hear, delete, or manage sounds	Manage ring tones and music that you have downloaded or composed: M > My Stuff > Sounds Your phone cannot play MP3 files that have a bit rate higher than 192 kbps. If you try to download or play one of these files, your phone might show you an error or ask you to delete the file. **Note:** Your phone cannot receive data over an EDGE network while it is playing some sound files. Indicators appear at the top of your display when you can receive EDGE data.
create ring tones	Create ring tones that you can use with your phone: M > My Stuff > Sounds > [New iMelody]
edit sounds with motomixer	Edit MIDI-based sound files that you can use with your phone: M > My Stuff > Sounds > New MotoMixer
start micro-browser	Just press .

features	
download objects from Web page	 Download a picture, sound, or other object from a Web page: Press ⌧, go to the page that links to the file, highlight the link, and select it. **Note:** Normal airtime and/or carrier usage charges apply. If you try to play a copyrighted file, it might ask you to download a license. Some licenses let you play a file for only a certain number of times or days. You cannot send, copy, or change copyrighted files. To activate downloaded copyrighted files, press ☰ > Settings > Tools > Activation List > *file type* > *file*. You can see file's Status, Type, Activation, and Counts Remaining. Your phone cannot play MP3 files that have a bit rate higher than 192 kbps. If you try to download or play one of these files, your phone might show you an error or ask you to delete the file.
Web sessions	 A *Web Session* stores settings that your phone uses to access the Internet. To select or create a Web session: ☰ > Settings > Web Sessions

features	
download game or application	You can download a Java™ game or application the same way you download pictures or other objects: Press ⊠, go to the page that links to the file, highlight the link, and select it. **Note:** Normal airtime and/or carrier usage charges apply.
start game or application	Start a Java™ game or application: M > Games & Apps, highlight the game or application, press the *center key* ·◆·

service and repairs

If you have questions or need assistance, we're here to help.

Go to www.motorola.com/consumer/support, where you can select from a number of customer care options. You can also contact the Motorola Customer Support Center at 1-800-331-6456 (United States), 1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired), or 1-800-461-4575 (Canada).

Specific Absorption Rate Data

This model wireless phone meets the government's requirements for exposure to radio waves.

Your wireless phone is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission (FCC) of the U.S. Government and by the Canadian regulatory authorities. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age or health.

The exposure standard for wireless mobile phones employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC and by the Canadian regulatory authorities is 1.6 W/kg.[1] Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC and by Industry Canada with the phone transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the phone while operating can be well below the maximum value. This is because the phone is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station, the lower the power output.

Before a phone model is available for sale to the public in the U.S. and Canada, it must be tested and certified to the FCC and Industry Canada that it does not exceed the limit established by each government for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and worn on the body) reported to the FCC and available for review by Industry Canada. The highest SAR value for this model phone when tested

for use at the ear is 1.40 W/kg, and when worn on the body, as described in this user guide, is 0.57 W/kg. The SAR value for this product in its data transmission mode (body-worn use) is 0.41 W/kg. (Body-worn measurements differ among phone models, depending upon available accessories and regulatory requirements).[2]

While there may be differences between the SAR levels of various phones and at various positions, they all meet the governmental requirements for safe exposure. Please note that improvements to this product model could cause differences in the SAR value for later products; in all cases, products are designed to be within the guidelines.

Additional information on Specific Absorption Rates (SAR) can be found on the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) Web site:

`http://www.phonefacts.net`

or the Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA) Web site:

`http://www.cwta.ca`

1. In the United States and Canada, the SAR limit for mobile phones used by the public is 1.6 watts/kg (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.
2. The SAR information includes the Motorola testing protocol, assessment procedure, and measurement uncertainty range for this product.

index

A

B

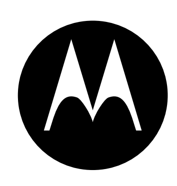
C

V

W

Y

U.S. patent Re. 34,976



MOTOROLA

IMPORTANT SAFETY AND LEGAL INFORMATION >

Software Copyright Notice

Manual Number: 6809497A47-O

Contents

Safety and General Information

This section contains important information on the safe and efficient operation of your mobile device. Read this information before using your mobile device.*

Exposure To Radio Frequency (RF) Energy

Your mobile device contains a transmitter and receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your mobile device, the system handling your call controls the power level at which your mobile device transmits.

Your Motorola mobile device is designed to comply with local regulatory requirements in your country concerning exposure of human beings to RF energy.

Operational Precautions

For optimal mobile device performance and to be sure that human exposure to RF energy does not exceed the guidelines set forth in the relevant standards, always follow these instructions and precautions.

External Antenna Care

If your mobile device has an external antenna, use only a Motorola-supplied or approved replacement antenna. Use of unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the mobile device and/or may result in your device not complying with local regulatory requirements in your country.

* The information provided in this document supersedes the general safety information in user's guides published prior to September 1, 2005.

DO NOT hold the external antenna when the mobile device is IN USE. Holding the external antenna affects call quality and may cause the mobile device to operate at a higher power level than needed.

Product Operation

When placing or receiving a phone call, hold your mobile device just like you would a landline phone.

If you wear the mobile device on your body, always place the mobile device in a Motorola-supplied or approved clip, holder, holster, case, or body harness. If you do not use a body-worn accessory supplied or approved by Motorola, keep the mobile device and its antenna at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body when transmitting.

When using any data feature of the mobile device, with or without an accessory cable, position the mobile device and its antenna at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body.

Using accessories not supplied or approved by Motorola may cause your mobile device to exceed RF energy exposure guidelines. For a list of Motorola-supplied or approved accessories, visit our website at `www.motorola.com`.

RF Energy Interference/Compatibility

Nearly every electronic device is subject to RF energy interference from external sources if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for RF energy compatibility. In some circumstances your mobile device may cause interference with other devices.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Follow Instructions to Avoid Interference Problems

Turn off your mobile device in any location where posted notices instruct you to do so. These locations include hospitals or health care facilities that may be using equipment that is sensitive to external RF energy.

In an aircraft, turn off your mobile device whenever instructed to do so by airline staff. If your mobile device offers an airplane mode or similar feature, consult airline staff about using it in flight.

Pacemakers

If you have a pacemaker, consult your physician before using this device.

Persons with pacemakers should observe the following precautions:

- ALWAYS keep the mobile device more than 20 centimeters (8 inches) from your pacemaker when the mobile device is turned ON.
- DO NOT carry the mobile device in the breast pocket.
- Use the ear opposite the pacemaker to minimize the potential for interference.
- Turn OFF the mobile device immediately if you have any reason to suspect that interference is taking place.

Hearing Aids

Some digital mobile devices may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer or physician to discuss alternatives.

Other Medical Devices

If you use any other personal medical device, consult your physician or the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy.

Driving Precautions

Check the laws and regulations on the use of mobile devices in the area where you drive. Always obey them.

When using your mobile device while driving, please:

- Give full attention to driving and to the road. Using a mobile device may be distracting. Discontinue a call if you can't concentrate on driving.
- Use handsfree operation, if available.
- Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

Responsible driving practices can be found in the "Smart Practices While Driving" section at the end of this guide and/or at the Motorola website: `www.motorola.com/callsmart`.

Operational Warnings

Obey all posted signs when using mobile devices in public areas, such as health care facilities or blasting areas.

Automobile Air Bags

Do not place a mobile device in the air bag deployment area.

Potentially Explosive Atmospheres

Areas with potentially explosive atmospheres are often but not always posted, and can include fueling areas such as below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, or areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust, or metal powders.

When you are in such an area, turn off your mobile device, and do not remove, install, or charge batteries. In such areas, sparks can occur and cause an explosion or fire.

Damaged Products

If your mobile device or battery has been submerged in water, punctured, or subjected to a severe fall, do not use it until you take it to a Motorola Authorized Service Center. Do not attempt to dry it with an external heat source, such as a microwave oven.

Batteries and Chargers

If jewelry, keys, beaded chains, or other conductive materials touch exposed battery terminals, this could complete an electrical circuit (short circuit), become very hot, and could cause damage or injury. Be careful when handling a charged battery, particularly when placing it inside a pocket, purse, or other container with metal objects. **Use only Motorola Original ™ batteries and chargers.**

Caution: To avoid risk of personal injury, do not dispose of your battery in a fire.

Your battery, charger, or mobile device may contain symbols, defined as follows:

Symbol	Definition
	Important safety information follows.
	Do not dispose of your battery or mobile device in a fire.
	Your battery or mobile device may require recycling in accordance with local laws. Contact your local regulatory authorities for more information.
	Do not throw your battery or mobile device in the trash.
Li Ion BATT	Your mobile device contains an internal lithium ion battery.

Choking Hazards

Your mobile device or its accessories may include detachable parts, which may present a choking hazard to small children. Keep your mobile device and its accessories away from small children.

Glass Parts

Some parts of your mobile device may be made of glass. This glass could break if the product is dropped on a hard surface or receives a substantial impact. If glass breaks, do not touch or attempt to remove. Stop using your mobile device until the glass is replaced by a qualified service center.

Seizures/Blackouts

Some people may be susceptible to epileptic seizures or blackouts when exposed to flashing lights, such as when playing video games. These may occur even if a person has never had a previous seizure or blackout.

If you have experienced seizures or blackouts, or if you have a family history of such occurrences, please consult with your physician before playing video games or enabling a flashing-lights feature (if available) on your mobile device.

Discontinue use and consult a physician if any of the following symptoms occur: convulsion, eye or muscle twitching, loss of awareness, involuntary movements, or disorientation. It is always a good idea to hold the screen away from your eyes, leave the lights on in the room, take a 15-minute break every hour, and stop use if you are very tired.

Repetitive Motion

When you repetitively perform actions such as pressing keys or entering finger-written characters, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. If you

continue to have discomfort during or after such use, stop use and see a physician.

Motorola Limited Warranty for the United States and Canada

What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, Motorola, Inc. warrants its telephones, pagers, messaging devices, and consumer and professional two-way radios (excluding commercial, government or industrial radios) that operate via Family Radio Service or General Mobile Radio Service, Motorola-branded or certified accessories sold for use with these Products ("Accessories") and Motorola software contained on CD-ROMs or other tangible media and sold for use with these Products ("Software") to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period(s) outlined below. This limited warranty is a consumer's exclusive remedy, and applies as follows to new Motorola Products, Accessories and Software purchased by consumers in the United States or Canada, which are accompanied by this written warranty:

Products and Accessories

Products Covered	Length of Coverage
Products and Accessories as defined above, unless otherwise provided for below.	**One (1) year** from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product unless otherwise provided for below.
Decorative Accessories and Cases. Decorative covers, bezels, PhoneWrap™ covers and cases.	**Limited lifetime warranty** for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.

Products Covered	Length of Coverage
Monaural Headsets. Ear buds and boom headsets that transmit mono sound through a wired connection.	**Limited lifetime warranty** for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
Consumer and Professional Two-Way Radio Accessories.	**Ninety (90) days** from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product.
Products and Accessories that are Repaired or Replaced.	**The balance of the original warranty or for ninety (90) days** from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Batteries. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this limited warranty.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of Motorola, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products, Accessories, Software or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than Motorola, or its authorized service centers, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products, Accessories or Software due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products Accessories or Software is excluded from coverage.

Software

Products Covered	Length of Coverage
Software. Applies only to physical defects in the media that embodies the copy of the software (e.g. CD-ROM, or floppy disk).	**Ninety (90) days** from the date of purchase.

Exclusions

Software Embodied in Physical Media. No warranty is made that the software will meet your requirements or will work in combination with any hardware or software applications provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected.

Software NOT Embodied in Physical Media. Software that is not embodied in physical media (e.g. software that is downloaded from the internet), is provided “as is” and without warranty.

Who Is Covered?

This warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What Will Motorola Do?

Motorola, at its option, will at no charge repair, replace or refund the purchase price of any Products, Accessories or Software that does not conform to this warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/refurbished/pre-owned or new Products, Accessories or parts. No data, software or applications added to your Product, Accessory or Software, including but not limited to personal contacts, games and ringer tones, will be reinstalled. To avoid losing such data, software and applications please create a back up prior to requesting service.

How to Obtain Warranty Service or Other Information

<table>
<tr><td rowspan="6">USA</td><td>Phones</td></tr>
<tr><td>1-800-331-6456</td></tr>
<tr><td>Pagers</td></tr>
<tr><td>1-800-548-9954</td></tr>
<tr><td>Two-Way Radios and Messaging Devices</td></tr>
<tr><td>1-800-353-2729</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Canada</td><td>All Products</td></tr>
<tr><td>1-800-461-4575</td></tr>
<tr><td>TTY</td><td>1-888-390-6456</td></tr>
<tr><td colspan="2">For Accessories and Software, please call the telephone number designated above for the product with which they are used.</td></tr>
</table>

You will receive instructions on how to ship the Products, Accessories or Software, at your expense, to a Motorola Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) a copy of your receipt, bill of sale or other comparable proof of purchase; (b) a written description of the problem; (c) the name of your service provider, if applicable; (d) the name and location of the installation facility (if applicable) and, most importantly; (e) your address and telephone number.

What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, ACCESSORY OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS, ACCESSORIES OR SOFTWARE TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.

Laws in the United States and other countries preserve for Motorola certain exclusive rights for copyrighted Motorola software such as the exclusive rights to reproduce and distribute copies of the Motorola software. Motorola software may only be copied into, used in, and redistributed with, the Products associated with such Motorola software. No other use, including without limitation disassembly of such Motorola software or exercise of the exclusive rights reserved for Motorola, is permitted.

Hearing Aid Compatibility with Mobile Phones

Some Motorola phones are measured for compatibility with hearing aids. If the box for your particular model has “Rated for Hearing Aids” printed on it, the following explanation applies.

When some mobile phones are used near some hearing devices (hearing aids and cochlear implants), users may detect a buzzing, humming, or whining noise. Some hearing devices are more immune than others to this interference noise, and phones also vary in the amount of interference they generate.

The wireless telephone industry has developed ratings for some of their mobile phones, to assist hearing device users in finding phones that may be compatible with their hearing devices. Not all phones have been rated. Phones that are rated have the rating on their box or a label on the box.

The ratings are not guarantees. Results will vary depending on the user’s hearing device and hearing loss. If your hearing device happens to be vulnerable to interference, you may not be able to use a rated phone successfully. Trying out the phone with your hearing device is the best way to evaluate it for your personal needs.

M-Ratings: Phones rated M3 or M4 meet FCC requirements and are likely to generate less interference to hearing devices than phones that are not labeled. M4 is the better/higher of the two ratings.

T-Ratings: Phones rated T3 or T4 meet FCC requirements and are likely to be more usable with a hearing device’s telecoil (“T Switch” or “Telephone Switch”) than unrated phones. T4 is the better/higher of the two ratings. (Note that not all hearing devices have telecoils in them.)

Hearing devices may also be measured for immunity to this type of interference. Your hearing device manufacturer or hearing health

professional may help you find results for your hearing device. The more immune your hearing aid is, the less likely you are to experience interference noise from mobile phones.

Information from the World Health Organization

Present scientific information does not indicate the need for any special precautions for the use of mobile phones. If you are concerned, you may want to limit your own or your children's RF exposure by limiting the length of calls or by using handsfree devices to keep mobile phones away from your head and body.

Source: WHO Fact Sheet 193

Further information: `http://www.who.int./peh-emf`

Product Registration

Online Product Registration:

`http://www.motorola.com/warranty`

Product registration is an important step toward enjoying your new Motorola product. Registering helps us facilitate warranty service, and permits us to contact you should your product require an update or other service. Registration is for U.S. residents only and is not required for warranty coverage.

Please retain your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Motorola Personal Communications Product you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status.

Thank you for choosing a Motorola product.

Export Law Assurances

This product is controlled under the export regulations of the United States of America and Canada. The Governments of the United States of America and Canada may restrict the exportation or re-exportation of this product to certain destinations. For further information contact the U.S. Department of Commerce or the Canadian Department of Foreign Affairs and International Trade.

Wireless: The New Recyclable

Your wireless phone can be recycled. Recycling your wireless phone reduces the amount of waste disposed in landfills and allows recycled materials to be incorporated into new products.

The Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) and its members encourage consumers to recycle their phones and have taken steps to promote the collection and environmentally sound recycling of end-of-life wireless devices.

As a wireless phone user, you have an important role in ensuring that this phone is recycled properly. When it comes time to give this phone up or trade it in for a new one, please remember that the phone, the charger, and many of its accessories can be recycled. It's easy. To learn more about CTIA's Recycling Program for Used Wireless Devices, please visit us at `http://promo.motorola.com/recycle/phones/whyrecycle.html`

Smart Practices While Driving

Drive Safe, Call Smart SM

Check the laws and regulations on the use of mobile devices and their accessories in the areas where you drive. Always obey them. The use of these devices may be prohibited or restricted in certain areas. Contact www.motorola.com/callsmart for more information.

Your mobile device lets you communicate by voice and data—almost anywhere, anytime, wherever wireless service is available and safe conditions allow. When driving a car, driving is your first responsibility. If you choose to use your mobile device while driving, remember the following tips:

- **Get to know your Motorola mobile device and its features such as speed dial and redial.** If available, these features help you to place your call without taking your attention off the road.
- **When available, use a handsfree device.** If possible, add an additional layer of convenience to your mobile device with one of the many Motorola Original™ handsfree accessories available today.
- **Position your mobile device within easy reach.** Be able to access your mobile device without removing your eyes from the road. If you receive an incoming call at an inconvenient time, if possible, let your voice mail answer it for you.
- **Let the person you are speaking with know you are driving; if necessary, suspend the call in heavy traffic or hazardous weather conditions.** Rain, sleet, snow, ice, and even heavy traffic can be hazardous.
- **Do not take notes or look up phone numbers while driving.** Jotting down a “to do” list or going through your address book

takes attention away from your primary responsibility—driving safely.

- **Dial sensibly and assess the traffic; if possible, place calls when your car is not moving or before pulling into traffic.** If you must make a call while moving, dial only a few numbers, check the road and your mirrors, then continue.
- **Do not engage in stressful or emotional conversations that may be distracting.** Make people you are talking with aware you are driving and suspend conversations that can divert your attention away from the road.
- **Use your mobile device to call for help.** Dial 911 or other local emergency number in the case of fire, traffic accident, or medical emergencies.*
- **Use your mobile device to help others in emergencies.** If you see an auto accident, crime in progress, or other serious emergency where lives are in danger, call 911 or other local emergency number, as you would want others to do for you.*
- **Call roadside assistance or a special non-emergency wireless assistance number when necessary.** If you see a broken-down vehicle posing no serious hazard, a broken traffic signal, a minor traffic accident where no one appears injured, or a vehicle you know to be stolen, call roadside assistance or other special non-emergency wireless number.*

---

* Wherever wireless phone service is available.



Modelo V557

GSM

Español

motorola.com

HELLOMOTO

Presentamos el nuevo teléfono inalámbrico Motorola V557 GSM. Aquí le brindamos una rápida lección acerca de su anatomía.



Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196
www.hellomoto.com
1-800-331-6456 (Estados Unidos)
1-888-390-6456 (TTY/TDD Estados Unidos para personas con problemas de audición)
1-800-461-4575 (Canadá)

Algunas funciones del teléfono móvil dependen de las capacidades y programación de la red del proveedor de servicio. Además, es posible que su proveedor de servicio no active algunas funciones y/o la programación de red del proveedor puede limitar la funcionalidad de éstas. Siempre comuníquese con su proveedor de servicio para conocer la funcionalidad y disponibilidad de las funciones. Todas las funciones, funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información contenida en la guía del usuario, se basan en la información más reciente disponible, la que se considera precisa en el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación sin aviso previo ni obligación.

Precaución: los cambios o modificaciones realizadas en el teléfono radio, no aprobadas expresamente por Motorola, invalidarán la autoridad del usuario para operar el equipo.

Número de manual: 6809495A69-O

contenido

mapa de menús

menú principal

 **Juegos y Aps**

 **Mensajes**
- Mensaje nuevo
- Buzón de mensaje
- Correo de voz
- Msjs Browser
- Mensajes de email
- Notas rápidas
- Buzón de salida
- Borradores
- Plantillas MMS

 **Llams recientes**
- Llams recibidas
- Llams hechas
- Apuntes
- Duración de llams *
- Tiempos de datos *
- Volúmenes de datos *

 **MEdia Net ***

Cingular Mall

 **IM**

 **Mis cosas**
- Cámara
- Video Cámara
- Sonidos
- Imágenes
- Videos
- Temas

 **Libreta de direcciones**

 **Programación**
- (consulte la página siguiente)
- **Herramientas**
  - Aplicaciones SIM
  - Calculadora
  - Agenda
  - Atajos
  - Despertador
  - IM
  - Servicios de discado
  - Lista de Activación *
  - Registros de voz

* funciones opcionales

Ésta es la disposición estándar del menú principal. El menú de su teléfono puede diferir en cierta medida.

menú programación



Personalizar
- Pantalla principal
- Menú principal
- Skin
- Saludo
- Fondo de pantalla
- Prot. pantalla



Audio
- Estilo
- Detalle de estilo



Conexión
- Enlace Bluetooth
- Sinc



Transfer llams *
- Llams de voz
- Llams de fax
- Llams de datos
- Cancelar todo
- Estado transferencia



Config llam entrante
- Prefijo de marcación
- Cronómetro de llam
- Mi ID de llamada
- Voz y fax
- Opc para contestr
- Llam en espera



Config inicial
- Hora y fecha
- Marcado 1 tecla
- Tiempo activo de pantalla
- Luz de fondo
- Configuración TTY *
- Desplazar
- Idioma
- Brillo
- DTMF
- Reinicio General
- Borrado General



Estado del teléfono
- Mis núms de tel
- Medidor de bat
- Otra información



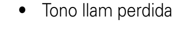
Audífono
- Contestar auto
- Marcación por voz



Prog. para auto
- Contestar auto
- Manos libres auto
- Retraso al apagarse
- Tiempo de carga



Red
- Configuración red
- Tono de servicio
- Timbre de red *
- Tono llam perdida



Seguridad
- Bloq de teléfono
- Bloq de funciones
- Marcado fijo *
- Restringir llams *
- PIN SIM
- Contraseñas nvas
- Manejo de certificado *



Config. Java
- Sistema Java
- Borrar aplicaciones
- Aplicación vibración
- Aplicación volumen
- Luz de fondo aplicación



Sesiones Web
- MEdia Net
- Atajos web
- Páginas guardadas
- Historial
- Ir a URL
- Config Browser
- Sesiones Web

* funciones opcionales

aspectos esenciales

PRECAUCIÓN: antes de usar el teléfono por primera vez, lea la Información legal y de seguridad importante que se incluye en las páginas de bordes grises en la parte posterior de esta guía.

acerca de esta guía

Esta guía muestra cómo ubicar una función del menú, tal como se indica a continuación:

Búsqueda: Oprima ☰ > Llams recientes > Llams hechas

En este ejemplo se muestra que, desde la pantalla principal, se debe oprimir la *tecla de menú* ☰ para abrir el menú. Resalte y seleccione Llams recientes, luego resalte y seleccione Llamadas hechas.

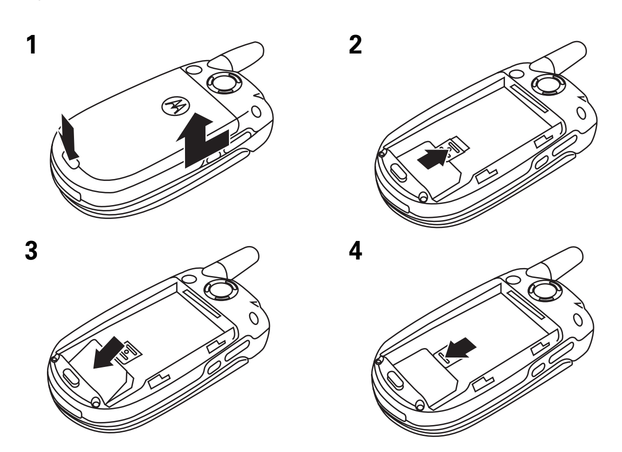
Oprima la *tecla de navegación* para resaltar la función del menú. Oprima la *tecla central* para seleccionar la función resaltada del menú.

símbolos	
	Esto significa que la función depende de la red o de la suscripción, y es posible que no esté disponible en todas las áreas. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicio.
	Esto significa que la función requiere un accesorio opcional.

tarjeta SIM

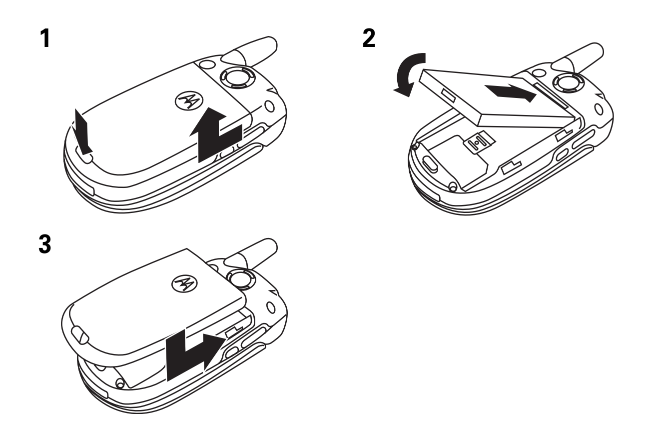
Precaución: no doble ni raye la tarjeta SIM. Manténgala alejada de la electricidad estática, el agua y la suciedad.

Su tarjeta *Módulo de identidad del abonado* (SIM) contiene información personal, tal como su número telefónico y los ingresos de la libreta de direcciones.



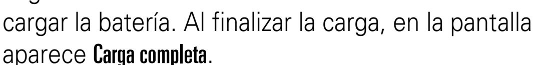
batería

instalación de la batería



carga de la batería

Las baterías nuevas no están totalmente cargadas. Enchufe el cargador de batería al teléfono y a una toma de corriente. El teléfono puede tardar varios segundos antes de comenzar a cargar la batería. Al finalizar la carga, en la pantalla aparece **Carga completa**.



Consejo: relájese, no puede sobrecargar la batería. Se desempeñará mejor una vez que la cargue y descargue por completo unas cuantas veces.

consejos acerca de la batería

La vida útil de la batería depende de la red, de la intensidad de la señal, de la temperatura, de las funciones y de los accesorios utilizados.



- Use siempre baterías y cargadores Motorola Original. La garantía no cubre daños provocados por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola.
- Las baterías nuevas o almacenadas durante un período prolongado pueden demorarse más en cargar.
- Cuando cargue la batería, manténgala a temperatura ambiente.
- Si guarda la batería, manténgala descargada en un lugar frío, oscuro y seco.
- Nunca exponga las baterías a temperaturas inferiores a -10ºC (14ºF) ni superiores a 45ºC (113ºF). Cuando salga de su vehículo, lleve siempre el teléfono con usted.
- Es normal que las baterías se desgasten gradualmente y necesiten cargarse por más tiempo. Si nota un cambio en la vida útil de la batería, probablemente deberá comprar una nueva.



Comuníquese con el centro de reciclaje local para conocer los métodos de desecho correctos de las baterías.

Advertencia: jamás arroje las baterías al fuego ya que pueden explotar.

Antes de usar el teléfono, lea la información sobre la seguridad de la batería en la sección “Información general y de seguridad” que se incluye en las páginas de borde gris en la parte posterior de esta guía.

encender y apagar

Precaución: algunos teléfonos solicitan el código PIN de la tarjeta SIM al encenderlos. Si ingresa un código PIN incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se desactiva y la pantalla muestra SIM bloqueada. Comuníquese con su proveedor de servicio.

Para encender el teléfono, mantenga oprimida [tecla] durante unos segundos o hasta que la pantalla se encienda. Si se le indica, ingrese el código PIN de la tarjeta SIM de 6 dígitos y/o el código de desbloqueo de 4 dígitos.

Para apagar el teléfono, mantenga oprimido [tecla] durante 2 segundos.

realizar una llamada

Ingrese un número telefónico y oprima [tecla] para realizar una llamada.

Para "colgar", cierre la solapa u oprima [tecla].

contestar una llamada

Nota: su teléfono no puede recibir datos de una red EDGE mientras se encuentra reproduciendo videos o algún archivo de música. El indicador de estado de EDGE aparece en la parte superior de la pantalla cuando puede recibir datos de una red EDGE.

Cuando el teléfono timbra y/o vibra, sólo abra la solapa u oprima [tecla] para contestar.

Para "colgar", cierre la solapa u oprima [tecla].

almacenar un número telefónico

Puede almacenar un número telefónico en el Libreta de direcciones:

1 Escriba un número telefónico en la pantalla principal.

2 Oprima la tecla Almacenar.

3 Escriba un nombre y otros detalles para el número telefónico. Para seleccionar un elemento resaltado, oprima la *tecla central* ·◆·.

   Nota: puede guardar un ingreso de la libreta de direcciones en el teléfono o en la tarjeta SIM. En el ingreso, seleccione Guardar en y elija Teléfono o SIM. Los ingresos almacenados en la tarjeta SIM sólo pueden incluir detalles de nombre y número.

4 Oprima la tecla Listo para almacenar el número.

Para modificar o borrar un ingreso de la Libreta de direcciones, consulte la página 58.

Para almacenar una dirección de email, oprima ☰ > Libreta de direcciones y oprima ☰ > Nuevo > Dirección email

llamar a un número telefónico almacenado

Búsqueda: ☰ > Libreta de direcciones

1 Resalte el ingreso de la libreta de direcciones.

2 Para activar la búsqueda en la libreta de direcciones por varias letras, oprima ☰, seleccione Configuración, desplácese y cambie el método de búsqueda de Ir directo a a Buscar.

3 Oprima ✆ para llamar al ingreso.

su número telefónico

En la pantalla principal, oprima ☰ # para ver su número.

Consejo: ¿desea ver su número telefónico mientras está en una llamada? Oprima ☰ > Mis núms de tel.



Puede modificar el nombre y el número telefónico almacenado en la tarjeta SIM. En la pantalla principal, oprima ☰ #, seleccione un ingreso, seleccione Ver y oprima la tecla Modif. Si no conoce su número telefónico, comuníquese con su proveedor de servicio.

atracciones principales

pizarra MEdia™ Net Live Ticker

encendido

Al encender el teléfono por primera vez, aparecerá una pizarra en la parte inferior de la pantalla en aproximadamente cinco minutos. El encabezado de la pizarra dirá "MEdia Net Live Ticker". Desde la pizarra, oprima la *tecla central* ◆ para continuar y oprima ◆ hacia la derecha para leer más acerca de la configuración automática y cómo iniciar el servicio.

Consejo: cada vez que encienda el teléfono, la pizarra demorará aproximadamente cinco minutos en aparecer.

opciones	
Agregar canales nuevos	Abra una lista de categorías de canales. Para subscribirse a un canal, selecciónelo desde una categoría o elija Buscar canales para buscarlo.
Administrar mis canales	Abra una lista de canales a los que se puede suscribir. Seleccione un canal para ver sus detalles, ver su información de licencia, cancelar su suscripción o eliminarlo de la lista. **Nota:** si cancela una suscripción, el canal permanece en esta lista hasta que lo elimina o hasta que finaliza el período de suscripción.
¿Qué es Live Ticker?	Vea una descripción del servicio de pizarra/titulares.

opciones	
Live Ticker	Active o desactive el servicio de pizarra/titulares.
Teclas principales	Vea u oculte iconos de funciones en la pantalla principal, o cambie las funciones de las teclas programables y de la tecla de navegación en esta pantalla.
Pantalla	Cambie la velocidad de animación de los titulares y la apariencia del reloj y el esquema de texto de la pantalla principal.
Conexiones	Cambie la programación de la descarga de titulares y vea detalles de su última conexión. **Nota:** para actualizar manualmente el contenido de los titulares, seleccione Detalles de conexión y Refrescar.

configuración automática

La configuración automática debe demorar menos de 15 y no es necesario que usted intervenga.

- La inicialización automática de MEdia Net Live Ticker comenzará en cuanto el teléfono no esté en uso (es decir, la pantalla está oscura y la solapa cerrada).
- Cuando la configuración se realice correctamente, un mensaje "Bienvenido" aparecerá para orientarlo con el servicio.
- Cuando aparezca el mensaje "Bienvenido", los canales gratuitos comenzarán a actualizar el teléfono en forma automática.

- Si el mensaje “Bienvenido” no aparece en una hora, apague el teléfono, vuelva a encenderlo y no lo use mientras intenta realizar la configuración una vez más.
- Si el a continúa, comuníquese con el servicio de atención al cliente de Cingular al 800-331-0500.

canales gratuitos

Todos los clientes de Cingular que tengan un Motorola V557 recibirán canales gratuitos, entre ellos noticias nacionales, deportes nacionales y “Lo más popular” de Cingular MEdia Net.

Consejo: también puede obtener una suscripción gratuita para conocer el clima de su localidad en The Weather Channel (consulte “suscribirse a más contenido” a continuación).

navegación rápida

Oprima ·Ộ· hacia la izquierda o derecha para ir al titular anterior o al siguiente.

Mantenga oprimida ·Ộ· hacia la izquierda o derecha para ir directo a los canales.

En el titular en la pizarra, oprima la *tecla central* ·◆· para ver una introducción.

Oprima **Más** para iniciar el browser y tener acceso al detalle completo.

Consejo: la velocidad de desplazamiento del texto de los titulares se puede modificar en **Pizarra** > **Mostrar** > **Animación**.

Consejo: oprima **Pizarra** en la pantalla principal para acceder al menú principal del servicio.

suscribirse a más contenido

1 En la pantalla principal, oprima Pizarra > Agregar Canal nuevo y oprima Selecr (esto iniciará el browser).
2 Resalte la categoría que desea y oprima Selecr.
3 Resalte el canal que desea y oprima Selecr.
4 Siga los mensajes para adquirir el canal.
5 Después de la confirmación, el nuevo canal aparecerá en la pantalla principal de su teléfono en la siguiente hora.

Consejo: la lista de canales en cada categoría incluye tanto los canales gratuitos como los pagados. Para los canales pagados, el costo se indica en la descripción del canal, antes de confirmar la suscripción.

Consejo: la frecuencia con que se reciben actualizaciones del contenido varía según el canal. Cuando se agrega un canal, en la descripción se indicará la frecuencia de sus actualizaciones.

Consejo: el contenido se actualiza automáticamente. Para obtener una actualización manual una vez que se haya suscrito, vaya a Pizarra > Conexiones > Detalles de conexión. Oprima Refrescar y se descargará cualquier contenido nuevo.

administrar canales

Utilice la función Administrar canales para ver los canales que se están recibiendo, modificar o cancelar una suscripción pagada o para eliminar un canal. Puede recibir hasta ocho canales.

Oprima Pizarra > Administrar mis canales. Oprima Selecr (esto iniciará el browser).

Resalte un canal existente en la página Mis canales y oprima Selecr.

carga

- No habrá cobros de datos por recibir la información de titulares e introducción.
- Los cobros de datos se aplican cuando se oprime el botón Más en la pantalla para iniciar MEdia Net y obtener el detalle completo de un titular específico. También se aplican cobros de datos cuando se dirige a Administrar mis canales.
- Es posible que además haya un cobro mensual por canales seleccionados. Antes de agregar un canal se le notificará sobre cualquier costo.

cobertura

- Las actualizaciones se ejecutan en forma automática en las áreas de cobertura de Cingular y cuando se está en roaming.
- Para detener las actualizaciones cuando se está en roaming, vaya a Pizarra > Conexiones > Bajar y cambie a "Red local"*.

Nota: NO recibirá cobros de roaming por descargas fuera de la red local, incluidos los titulares y la introducción. El cambio a la configuración de la Red local puede afectar al desempeño.

ayuda

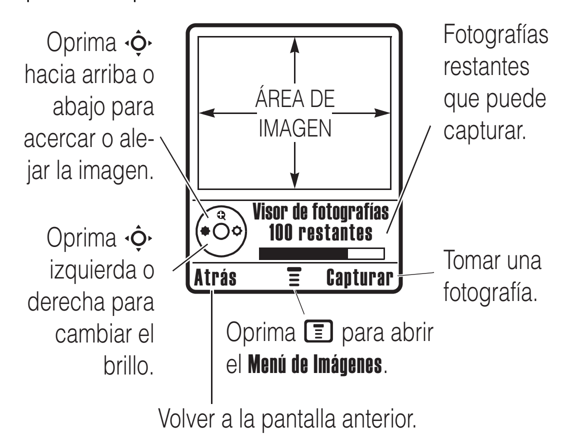
- Vaya a Pizarra > ¿Qué es Live Ticker? para tener acceso a la Ayuda y a las Preguntas frecuentes directamente desde el teléfono.
- Visite el sitio Web de Cingular en `www.cingular.com`.
- Comuníquese con el servicio de atención al cliente al 800-331-0500.

  Consejo: es fácil activar y desactivar MEdia Net Live Ticker. Para desactivar el servicio, vaya a Pizarra > Live Ticker y utilice la flecha derecha para seleccionar Desactivado.

tomar y enviar una fotografía

Para ver, modificar o borrar fotografías tomadas, consulte la página 74.

1 Oprima [cámara] para ver el visor de la cámara.



2 Oprima la *tecla central* ·◆· para tomar la imagen que aparece en el visor. Puede:

- Oprima la tecla **Ignorar** para borrar la fotografía y volver al visor activo.
- Oprima la tecla **Almacenar** para guardar o enviar la fotografía.

  Si oprime la tecla **Almacenar**, puede seleccionar **Imprimir y almacenar** para imprimir la imagen en una conexión Bluetooth® (consulte la página 26).

Antes de capturar la fotografía, puede oprimir ☰ para abrir el menú de la cámara:

opciones	
Ir a Imágenes	Vea imágenes y fotografías almacenadas.
Toma programada	Programe un cronómetro para que la cámara tome una fotografía.
Config de imágenes	Abra el menú de configuración para ajustar la programación de la fotografía.
Ver espacio disponible	Vea cuánta memoria queda. **Nota:** su teléfono almacena el contenido que usted agrega, como tonos de timbre o juegos, en la *memoria de usuario*. Su proveedor de servicio puede almacenar algún contenido en la memoria de usuario antes de que usted reciba el teléfono.

mensajes multimedia

Para crear una lista de correo de grupo, consulte la página 61. Para conocer más funciones de mensajes, consulte la página 63.

enviar un mensaje multimedia

Un mensaje del *Servicio de mensajería multimedia* (MMS) contiene páginas con texto y objetos multimedia (incluso fotografías, animaciones o sonidos). Puede enviar el mensaje multimedia a otros teléfonos habilitados para MMS y a direcciones de correo electrónico.

Búsqueda: Oprima ☰ > ✉ Mensajes > Mensaje nuevo > Nuevo msj multimedia

1 Oprima las teclas del teclado para ingresar texto en la página (para obtener detalles acerca del ingreso de texto, consulte la página 34).

Para insertar una **imagen, sonido u otro objeto** en la página, oprima ☰ > Ingresar. Seleccione el tipo de archivo y el archivo.

Para insertar **otra página** en el mensaje, ingrese el texto o los objetos en la página actual y oprima ☰ > Ingresar > Página nueva. Puede ingresar más texto y objetos en la página nueva.

2 Cuando termine el mensaje, oprima la tecla Enviar a.

3 Seleccione una o más personas para Enviar a:

Para seleccionar un **ingreso de la libreta de direcciones**, resalte el ingreso y oprima la *tecla central* ·◆·. Repita el procedimiento para agregar otros ingresos de la libreta de direcciones.

Para **ingresar** un nuevo número o dirección de email, resalte [Nuevo número] o [Nuevo Dirección email] y oprima la *tecla central* ·◆·.

4 Para **enviar** el mensaje, oprima la tecla Enviar.

Antes de enviar un mensaje, oprima ☰ para seleccionar Guardar en borrador, Cancelar mensaje o abra Opciones de msj (por ejemplo, Asunto del mensaje o direcciones CC).

recibir un mensaje multimedia



Cuando recibe un mensaje o una carta multimedia, el teléfono reproduce una alerta y la pantalla muestra Mensaje nuevo con un indicador de mensaje tal como ✉.

Oprima la tecla Leer para abrir el mensaje.

Si un mensaje multimedia contiene objetos multimedia:

- A medida que lee el mensaje, aparecen fotografías, imágenes y animaciones.
- Se reproduce un archivo de sonido cuando se abre su diapositiva. Use los botones de volumen para ajustar el volumen del sonido.

  Nota: es posible que en una carta multimedia deba resaltar un indicador en el texto para reproducir un archivo de sonido.
- Los anexos están agregados al final del mensaje. Para abrir un anexo, resalte el indicador de archivo/nombre de archivo y oprima la tecla Ver (imagen), Reproducr (sonido) o Abrir (vCard de libreta de direcciones, ingreso de vCalendar de agenda o tipo de archivo desconocido).

conexión inalámbrica Bluetooth®

Su teléfono admite la asociación inalámbrica Bluetooth (también denominada *enlace* o *vinculación*). Puede asociar el teléfono con un audífono Bluetooth o con un equipo para automóvil para hacer llamadas de manos libres. Puede asociar el teléfono con un teléfono o con una computadora compatible con conexiones Bluetooth para intercambiar archivos.

Nota: el uso de dispositivos inalámbricos y de sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

Para una seguridad máxima de la conexión Bluetooth, siempre debe asociar dispositivos Bluetooth en un entorno seguro y privado.

activar o desactivar la conexión Bluetooth

Búsqueda: Oprima ☰ > **Programación** > **Conexión** > **Enlace Bluetooth** > **Configuración** > **Encender** > **Activado**

Nota: para prolongar la vida útil de la batería, use este procedimiento para programar la conexión Bluetooth en **Desactivado** cuando no esté en uso. El teléfono no se asociará a dispositivos hasta que programe nuevamente la conexión Bluetooth en **Activado** y vuelva a asociar el teléfono al dispositivo.

usar un audífono o un equipo de manos libres para automóvil

Antes de intentar asociar el teléfono con un dispositivo manos libres, asegúrese de que el dispositivo esté **encendido** y **listo** en modo *asociación* o *vinculación* (consulte la guía del usuario del dispositivo). Puede asociar el teléfono sólo a un dispositivo a la vez.

Búsqueda: Oprima ☰ > Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Manos libres > [Busc dispositivos]



El teléfono muestra los dispositivos que encuentra dentro del alcance.

1 Resalte un dispositivo de la lista y oprima la *tecla central* ·◆·.

2 Oprima la tecla Sí u OK para asociar el dispositivo.

3 Si es necesario, ingrese la contraseña del dispositivo (por ejemplo, 0000) y oprima la tecla OK.

Una vez que el teléfono está asociado, el indicador de Bluetooth aparece en la pantalla principal.

Atajo: Cuando la conexión Bluetooth está activada, su teléfono puede asociarse automáticamente con un dispositivo manos libres que ha usado antes. Sólo encienda el dispositivo o acérquelo al teléfono.

Consejo: no podemos ver el dispositivo que está sosteniendo. Para obtener información específica acerca de un dispositivo, consulte las instrucciones que vienen con él.

copiar archivos a otro dispositivo



Puede copiar un archivo multimedia, un ingreso de la libreta de direcciones, un evento de la agenda o un atajo Web desde su teléfono a una computadora o a otro dispositivo.

Nota: no puede copiar objetos con derechos de autor.

Antes de intentar copiar archivos a otro dispositivo, asegúrese de que el dispositivo esté **encendido** y **listo** en modo de *detección* (consulte la guía del usuario del dispositivo).

1 En su teléfono, resalte el objeto que desea copiar en el otro dispositivo.
2 Oprima ☰ y seleccione:
   - Copiar para archivos multimedia.
   - Compartir ing directorio para ingresos de la libreta de direcciones.
   - Enviar para eventos de la agenda.
3 Seleccione un nombre de dispositivo reconocido o [Busc dispositivos] para buscar el dispositivo al que desea copiar el archivo.

Nota: una vez que conecte el teléfono a un dispositivo Bluetooth, ese dispositivo puede iniciar conexiones Bluetooth similares con su teléfono. En la parte superior de la pantalla aparece el indicador Bluetooth ✱ cuando hay una conexión Bluetooth. Para cambiar la programación de Acceso de un dispositivo, consulte la página 28.

recibir archivos de otro dispositivo



Antes de intentar recibir archivos de otro dispositivo, asegúrese de que la conexión Bluetooth de su teléfono esté **activada** (consulte la página 23).

1 Coloque su teléfono cerca del dispositivo y envíe el archivo desde éste.

Si su teléfono y el dispositivo emisor no se reconocen, coloque el teléfono en modo de detección para que el dispositivo emisor pueda detectarlo. Oprima ☰ > Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Configuración > Encuéntrame.

2 Oprima la tecla Aceptar del teléfono para aceptar el archivo del otro dispositivo.

Su teléfono informa el término de la transferencia del archivo. Si es necesario, oprima la tecla Guardar para guardar el archivo.

enviar archivos a una impresora



Puede usar la asociación Bluetooth para enviar una imagen, un mensaje, un ingreso de la libreta de direcciones o un evento de la agenda desde su teléfono a una impresora.

Nota: puede imprimir en páginas tamaño A4 o carta americana. Para imprimir en otros tamaños, copie el objeto a una computadora enlazada e imprima desde ahí. No puede imprimir Notas rápidas, Plantillas MMS ni una Lista de correos de la libreta de direcciones.

1 En el teléfono, resalte el objeto que desea imprimir y oprima ☰ > Imprimir.

Consejo: Si la ve, puede imprimirla. Después de capturar una imagen en la cámara, puede oprimir la tecla Almacenar y seleccionar Imprimir y almacenar.

2 Si están disponibles, seleccione objetos adicionales u opciones de impresión.

3 Seleccione un nombre de impresora reconocido enumerado en el menú Impresoras o [Busc dispositivos] para buscar el dispositivo al que desea enviar el objeto.

funciones avanzadas de la conexión Bluetooth

Un dispositivo se *reconoce* después de asociarlo una vez (consulte la página 24).

funciones	
teléfono visible para otros dispositivos	Permita que un dispositivo Bluetooth descubra su teléfono: ☰ > Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Configuración > Encuéntrame
asociar a un dispositivo reconocido	Asocie el teléfono a un dispositivo manos libres reconocido: ☰ > Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Manos libres > *nombre del dispositivo*

funciones		
terminar la asociación a un dispositivo	Resalte el nombre del dispositivo y oprima la tecla Descone.	
cambiar a un audífono o a un dispositivo manos libres durante una llamada	Durante una llamada, oprima ☰ > Use Bluetooth para cambiar a un audífono o equipo para automóvil reconocido.	
mover un objeto multimedia a un dispositivo	**Precaución:** al mover un objeto, el objeto original se **elimina** del teléfono. Resalte el objeto, oprima ☰ > Mover, seleccione el nombre del dispositivo.	
modificar propiedades del dispositivo	☰ > Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Historia dispositivo Resalte el nombre del dispositivo y oprima la tecla Modif. **Nota:** la opción Acceso puede restringir la forma en que este dispositivo se conecta al teléfono. Puede seleccionar Automático (se conecta siempre), Siempre preguntar (pregunta antes de establecer la conexión), Sólo una vez o Nunca.	
configurar opciones Bluetooth	☰ > Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Configuración	

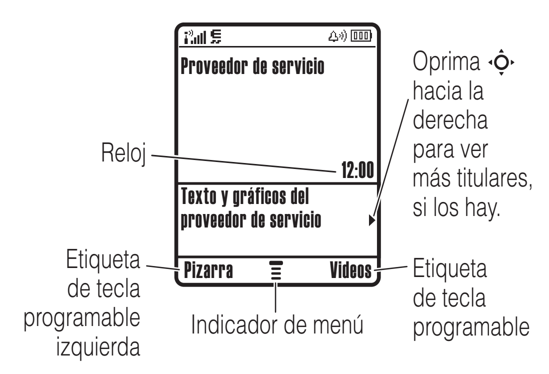
aspectos fundamentales

Consulte la página 1, donde encontrará un diagrama básico del teléfono.

pantalla

La *pantalla principal* aparece cuando usted enciende el teléfono. Para marcar un número desde la pantalla principal, oprima las teclas numéricas y ⓝ.

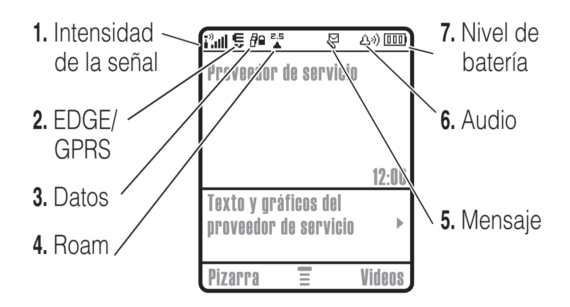
Nota: su pantalla principal puede ser distinta de la pantalla que se muestra más adelante, lo que depende del proveedor de servicio.



El *Indicador de menú* muestra que puede oprimir para abrir el menú. Las *etiquetas de teclas programables* muestran las funciones actuales de las teclas programables. Para conocer las ubicaciones de las teclas programables, consulte la página 1.

La pantalla principal puede mostrar titulares de su proveedor de servicio en la parte inferior. Para cambiar esta vista de titulares, oprima ☰ > Programación > Personalizar > Pantalla principal > Teclas principales o Mostrar.

Los indicadores de estado pueden aparecer en la parte superior de la pantalla principal:



1 Indicador de intensidad de la señal: las barras verticales indican la intensidad de la conexión de red. No podrá realizar ni recibir llamadas cuando aparezca o .

2 Indicador EDGE/GPRS: muestra cuando el teléfono está usando una conexión de red de *Datos mejorados para GSM Evolution* (EDGE) o *Servicio general para paquetes de radio* (GPRS) de alta velocidad. Los indicadores pueden incluir:

= contexto activo GPRS PDP

= EDGE

= disponible en datos por paquete GPRS

3 **Indicador de datos:** muestra el estado de la conexión.

= transferencia segura de datos por paquete	= transferencia insegura de datos por paquete
= conexión segura para aplicaciones	= conexión insegura para aplicaciones
= llamada segura de *Datos de cambio de circuito* (CSD)	= llamada CSD insegura
= conexión Bluetooth® está activa	

4 **Indicador roam:** indica cuándo el teléfono está buscando o usando una red fuera de la red local. Los indicadores pueden incluir:



= 2G local	= 2G roam
= 2.5G local	= 2.5G roam

5 **Indicador de mensaje:** aparece cuando usted recibe un nuevo mensaje. Los indicadores pueden incluir:



= mensaje de texto	= mensaje de correo de voz
= mensaje de correo de voz y de texto	

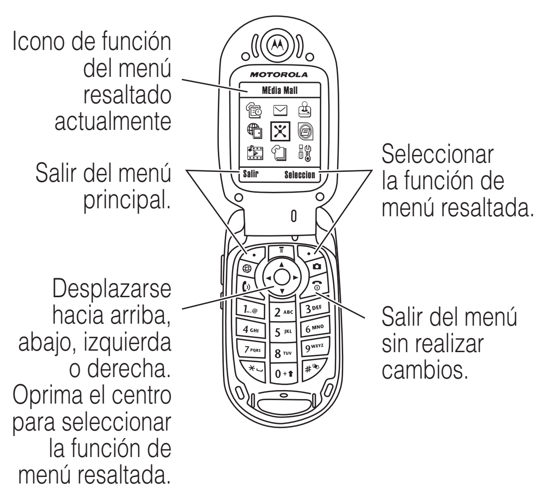
6 **Indicador de estilo de audio:** muestra la programación del audio.

= timbre alto	= vibrar y timbrar
= timbre bajo	= vibrar/timbrar
= vibración	= silencioso

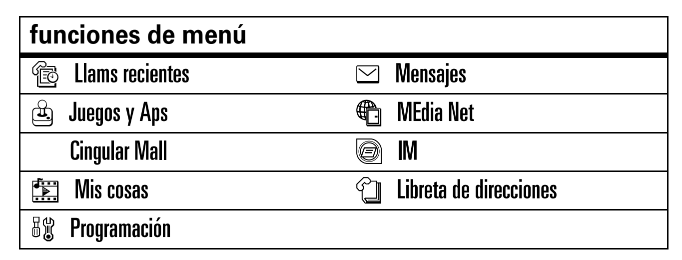
7 **Indicador de nivel de batería:** las barras verticales muestran el nivel de carga de la batería. Recargue la batería cuando el teléfono indique Batería baja.

menús

En la pantalla principal, oprima ☰ para ingresar al menú principal.

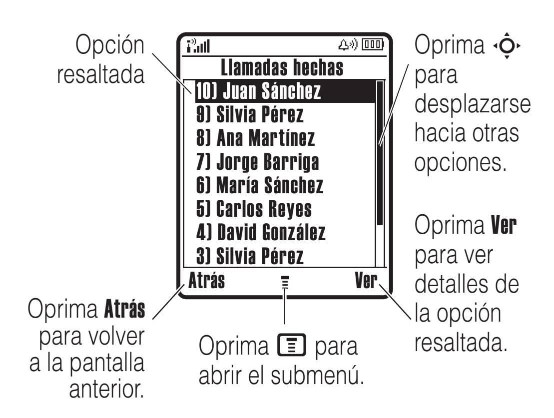


Puede que estén disponibles los siguientes iconos de menú según el proveedor de servicio y las opciones de suscripción del servicio.



funciones de menú	
Llams recientes	Mensajes
Juegos y Aps	MEdia Net
Cingular Mall	IM
Mis cosas	Libreta de direcciones
Programación	

Algunas funciones requieren que seleccione una opción de una lista:

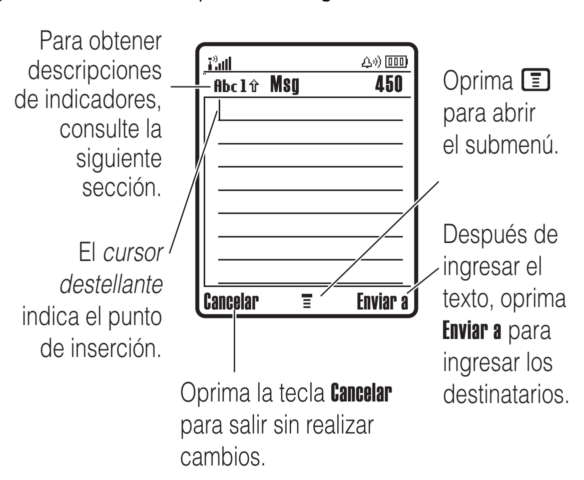


- Desplácese hacia arriba o abajo para resaltar la opción que desea.
- En una lista numerada, oprima una tecla numérica para resaltar una opción.

- En una lista alfabética, oprima una tecla en forma repetida para recorrer sus letras y resaltar la opción más cercana de la lista que coincida.
- Cuando una opción tenga una lista de programaciones posibles, desplácese hacia la izquierda o derecha para seleccionar una programación.
- Cuando una opción posea una lista de valores numéricos posibles, oprima una tecla numérica para programar el valor.

ingreso de texto

Algunas funciones le permiten ingresar texto.



Oprima # en una pantalla de ingreso de texto para seleccionar un modo de ingreso:

modos de ingreso	
o 1	Su modo de ingreso de texto Primario se puede programar en cualquier modo iTAP® o tap 1.
o 2	Su modo de ingreso de texto Secundario se puede programar en cualquier modo iTAP o tap 2, o en Ninguno si no desea un modo de ingreso secundario.
123	En el modo Numérico sólo se ingresan números.
@	En el modo Símbolo sólo se ingresan símbolos.

Para programar sus modos de ingreso de texto primario y secundario, oprima ☰ > Config de ingreso en una pantalla de ingreso de texto y seleccione Config primaria o Config secundaria.

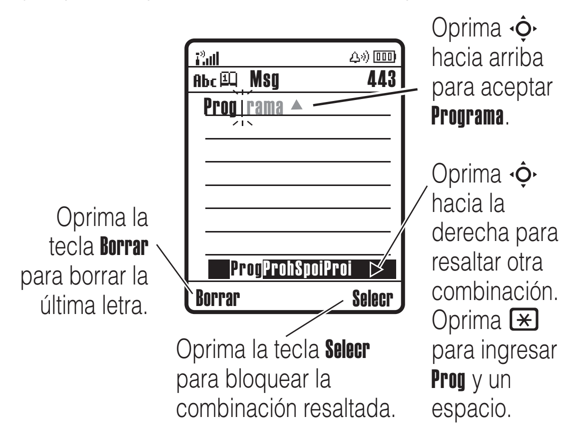
Consejo: ¿DESEA GRITAR SU MENSAJE? Oprima 0 en una pantalla de ingreso de texto para cambiar todo a letras mayúsculas (ABC), siguiente letra mayúscula (Abc) o todas minúsculas (abc).

modo iTAP®

Oprima # en una pantalla de ingreso de texto para cambiar al modo iTAP. Si no ve o , oprima ☰ > Config de ingreso para programar el modo iTAP como el modo de ingreso de texto primario o secundario.

El modo iTAP le permite ingresar palabras oprimiendo una tecla por letra. El software iTAP combina las teclas oprimidas para transformarlas en palabras comunes y predice cada palabra a medida que la ingresa.

Por ejemplo, si oprime 7 7 6 4, la pantalla muestra:



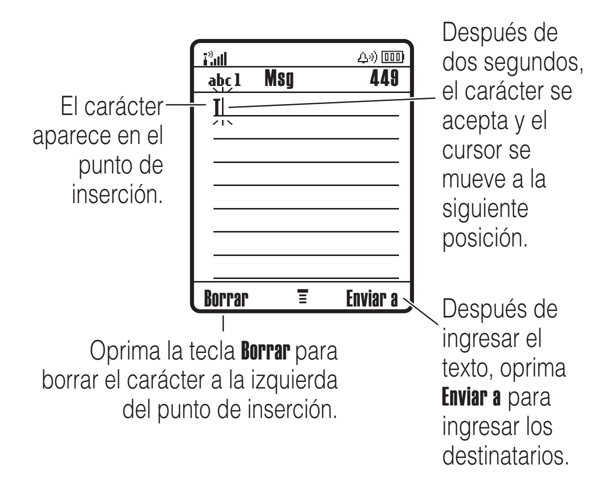
- Si desea una palabra diferente (como Progreso), siga oprimiendo las teclas para ingresar el resto de los caracteres.
- Para ingresar números en forma rápida, mantenga oprimida una tecla numérica para cambiar temporalmente al modo numérico. Oprima las teclas numéricas para ingresar los números que desea. Ingrese un espacio para volver al modo iTAP.
- Oprima 1 para ingresar puntuación u otros caracteres.

modo tap

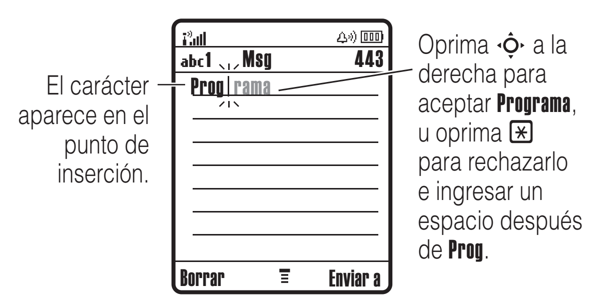
Oprima # en una pantalla de ingreso de texto para cambiar al modo tap. Si no ve Abc1 o Abc2, oprima ☰ > Config de ingreso para programar el modo tap como el modo de ingreso de texto primario o secundario.

Para ingresar texto en el modo tap, oprima una tecla del teclado en forma repetida para pasar por todas las letras y números de la tecla. Repita este paso para ingresar cada letra.

Por ejemplo, si oprime 8 una vez, la pantalla muestra:



Cuando ingresa tres o más caracteres seguidos, el teléfono puede adivinar el resto de la palabra. Por ejemplo, si ingresa **prog**, la pantalla podría mostrar:



- El primer carácter de cada oración se escribe con mayúscula. Si fuese necesario, oprima hacia abajo para cambiar el carácter a minúscula antes de que el cursor se mueva a la posición siguiente.
- Oprima si desea mover el cursor destellante para ingresar o modificar el texto del mensaje.
- Si no desea guardar el texto o la modificación del texto, oprima para salir sin guardar.
- El modo *Tap extendido* se desplaza por caracteres y símbolos especiales adicionales cuando se oprime repetidamente una tecla del teclado.

modo numérico

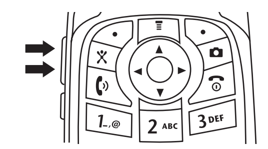
Oprima # en una pantalla de ingreso de texto hasta ver **123**. Oprima las teclas numéricas para ingresar los números que desea.

modo de símbolo

Oprima # en una pantalla de ingreso de texto hasta ver @. Oprima una tecla del teclado para ver sus símbolos en la parte inferior de la pantalla. Resalte el símbolo que desea y oprima la *tecla central* ·◆·.

volumen

Oprima los botones de volumen para:



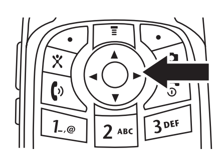
- desactivar una alerta de llamada entrante
- cambiar el volumen del auricular durante las llamadas
- cambiar el volumen del timbre desde la pantalla principal

  Consejo: en ocasiones, el silencio realmente vale oro. Por eso, puede programar rápidamente el timbre en Vibrar o Silencioso manteniendo oprimido el botón para bajar el volumen en la pantalla principal.

Para cambiar el volumen del timbre cuando el teléfono está cerrado, consulte la página 43.

tecla de navegación

Oprima la *tecla de navegación* ·◇· hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para desplazarse y resaltar elementos de la pantalla. Cuando resalte algo, oprima la *tecla central* ·◆· para seleccionarlo.



tecla inteligente

La tecla inteligente proporciona otra forma de realizar acciones. Por ejemplo, cuando resalte un elemento de menú, puede oprimir la tecla inteligente para seleccionarlo (en lugar de oprimir la *tecla central* ·◆·). Por lo general, la tecla inteligente realiza las mismas cosas que la *tecla central* ·◆·. Para encontrar la tecla inteligente, consulte la página 1. Para cambiar la función de la tecla inteligente en la pantalla principal, consulte la página 67.

pantalla externa

Cuando el teléfono está cerrado, la pantalla externa muestra la hora e indica el estado del teléfono, las llamadas entrantes y otros eventos. Para obtener un listado de los indicadores de estado del teléfono, consulte la página 30.

altavoz del manos libres

Puede usar el altavoz del manos libres del teléfono para hacer llamadas sin sostener el teléfono en la oreja.

Durante la llamada, oprima la tecla **Altavoz** para encender el altavoz del manos libres. La pantalla muestra **Altavoz Act** hasta que usted lo apaga o finaliza la llamada.

Nota: el altavoz del manos libres no funcionará cuando el teléfono esté conectado a un equipo manos libres para automóvil o a un audífono.

códigos y contraseñas

El **código de desbloqueo** de cuatro dígitos de su teléfono está programado originalmente como **1234**. El **código de seguridad** de seis dígitos está programado originalmente como **000000**. Si su proveedor de servicio no cambió estos códigos, usted debería hacerlo:

Búsqueda: Oprima ☰ > Programación > Seguridad > Contraseñas nvas

También puede cambiar la contraseña del **PIN SIM**.

Si olvida su código de desbloqueo: en la instrucción Ingresar cód desbloq, intente con 1234 o con los últimos cuatro dígitos de su número telefónico. Si eso no funciona, oprima ☰ e ingrese su código de seguridad de seis dígitos.

Si olvida otros códigos: si olvida su código de seguridad, su código PIN o su código PIN2 de la tarjeta SIM, comuníquese con su proveedor de servicio.

bloquear y desbloquear el teléfono

Puede bloquear el teléfono para evitar que otros lo usen. Para bloquear o desbloquear el teléfono, necesita el código de desbloqueo de cuatro dígitos.

Para **bloquear manualmente** su teléfono:
Oprima ☰ > Programación > Seguridad > Bloq de teléfono > Bloquear ahora.

Para **bloquear automáticamente** el teléfono cada vez que lo apaga: Oprima Menú > Programación > Seguridad > Bloq de teléfono > Bloqueo auto > Activado.

Nota: puede hacer llamadas de emergencia en un teléfono bloqueado (consulte la página 51). Un teléfono bloqueado aún tendrá activado el timbre o la vibración para llamadas o mensajes entrantes, **pero lo deberá desbloquear para contestar**.

personalizar

audio

Cada perfil de audio usa un conjunto de sonidos o vibraciones diferentes para las llamadas entrantes y otros eventos. Éstos son los perfiles que puede elegir:

Alto	Vibrar	Vibrar / timbrar
Bajo	Vibrar y timbrar	Silencioso

El indicador del perfil de audio aparece en la parte superior de la pantalla principal. Para seleccionar su perfil:

Búsqueda: Oprima > Programación > Audio > Estilo: *nombre de estilo*

Atajo: En la **pantalla principal**, oprima los botones de volumen arriba o abajo para cambiar rápidamente el perfil del audio. Con el **teléfono cerrado**, oprima un botón de volumen para ver su perfil de audio, oprima la tecla inteligente para cambiarlo y luego oprima un botón de volumen para guardar el cambio.

cambiar las alertas de audio

Puede cambiar las alertas para llamadas entrantes y otros eventos. Sus cambios se guardan en el perfil de audio actual.

Búsqueda: Oprima > Programación > Audio > Detalle *de estilo*

Nota: *estilo* representa la programación de audio actual. No puede configurar una alerta para la programación de audio Silencioso.

1 Resalte **Llamadas** y oprima la tecla **Cambiar** para realizar los cambios.

2 Resalte la alerta que desea y oprima la *tecla central* .

3 Oprima la tecla **Atrás** para guardar la programación de la alerta.

hora y fecha

El teléfono necesita la hora y fecha para la agenda.



Para **sincronizar** la hora y la fecha con la red: Oprima > **Programación** > **Config inicial** > **Hora y fecha** > **Actualización** > **Activado**.

Para programar la hora y la fecha **manualmente**, desactive **Actualización** y luego: Oprima > **Programación** > **Config inicial** > **Hora y fecha** > *hora* o *fecha*.

Para seleccionar un reloj **análogo o digital** para la pantalla principal, oprima > **Programación** > **Personalizar** > **Pantalla principal** > **Pantalla** > **Reloj**.

Nota: si la pantalla principal muestra titulares de su proveedor de servicio, utiliza un reloj digital. Para seleccionar un reloj análogo, debe desactivar los titulares. Oprima > **Programación** > **Personalizar** > **Pantalla principal** > **Titulares** > **Desactivado**.

fondo de pantalla

Programe una fotografía, una imagen o una animación como fondo de pantalla en la pantalla principal.

Nota: el *tema* puede configurar la imagen de fondo (página 46).

Búsqueda: Oprima M > Programación > Personalizar > Fondo de pantalla

opciones	
Imagen	Oprima S arriba o abajo para seleccionar una imagen o seleccione Ningún para no mostrar ningún fondo de pantalla.
Esquema	Seleccione Centrar para centrar la imagen en la pantalla, Mosaico para repetir la imagen en la pantalla, o Pantalla completa para expandir la imagen en la pantalla.

protector de pantalla

Programe una foto, una imagen o una animación como protector de pantalla. El protector de pantalla aparece cuando se abre la solapa y no se detecta actividad durante un tiempo especificado.

Nota: el *tema* puede configurar el protector de pantalla (consulte a continuación).

Consejo: esta función ayuda a proteger la pantalla, pero no la batería. Para prolongar la vida útil de la batería, desactive el protector de pantalla.

Búsqueda: Oprima M > Programación > Personalizar > Prot. pantalla

opciones	
Imagen	Oprima arriba o abajo para seleccionar una imagen o animación o seleccione Ningún para no mostrar ningún protector de pantalla.
Retraso	Seleccione el tiempo de inactividad antes de que aparezca el protector de pantalla.

temas

Un *tema de teléfono* es un grupo de archivos de imagen y de sonido que usted puede aplicar al teléfono. La mayoría de los temas incluye una imagen de fondo de pantalla, una de protector de pantalla y un tono de timbre. Su teléfono puede venir con algunos temas y usted puede descargar más.

Para **aplicar** un tema, oprima > Mis cosas > Tema > *tema*.

Para **descargar** un tema, consulte la página 76.

Para **borrar** un tema, oprima > Mis cosas > Temas, desplácese al tema y oprima > Borrar o Borrar todo.

Nota: puede borrar sólo los temas descargados.

apariencia de la pantalla

Para seleccionar un **skin** del teléfono que programe el aspecto de la pantalla del teléfono: Oprima > Programación > Personalizar > Skin.

Para programar el **brillo** de la pantalla: Oprima > Programación > Config inicial > Brillo.

Para prolongar la vida útil de la batería, la **luz de fondo** del teclado se apaga cuando el teléfono no está en uso. La luz de fondo se vuelve a encender cuando se abre la solapa o se oprime alguna tecla. Para programar el tiempo que el teléfono espera antes de apagar la luz de fondo:

Oprima ☰ > Programación > Config inicial > Luz de fondo.

Nota: para encender o apagar la luz de fondo para aplicaciones Java™, oprima ☰ > Programación > Programación Java > Luz de fondo aplicación.

Para conservar la vida útil de la batería, la **pantalla** se puede apagar cuando el teléfono no está en uso. La pantalla se vuelve a encender cuando se abre la solapa o se oprime alguna tecla. Para programar el tiempo que el teléfono espera antes de apagar la pantalla:

Oprima ☰ > Programación > Config inicial > Tiempo activo de pantalla.

opciones para contestar

Puede utilizar distintos métodos para contestar una llamada entrante. Para activar o desactivar una opción de contestación:

Búsqueda: Oprima ☰ > Programación > Config llam entrante > Opc para contestr

opciones	
Multitecla	Contestar al oprimir cualquier tecla.
Contestar al abrir	Contestar al abrir la solapa.

llamadas

Para realizar y contestar llamadas, consulte la página 11.

desactivar una alerta de llamada

Puede oprimir los botones de volumen para desactivar una alerta de llamada antes de contestar la llamada.

llamadas recientes

Su teléfono mantiene listas de llamadas entrantes y salientes, incluso si éstas no se conectaron. Las llamadas más recientes se muestran primero. Las llamadas más antiguas se borran a medida que se agregan otras nuevas.

Atajo: Oprima en la pantalla principal para ver una lista de llamadas recientes.

Búsqueda: Oprima > Llams recientes > Llams recibidas o Llams hechas

Resalte una llamada. Un signo ✓ junto a una llamada significa que la llamada se conectó.

- Para llamar al número, oprima .
- Para ver detalles de la llamada (como hora y fecha), oprima la *tecla central* .
- Para ver el Menú últ llams, oprima . Este menú puede incluir:

opciones	
Almacenar	Crear un ingreso en la libreta de direcciones con el número en el campo Num.. Almacenar no aparece si el número ya está almacenado.
Borrar	Borrar el ingreso.
Borrar todo	Borrar todos los ingresos de la lista.
Ocultar ID/Mostrar ID	Ocultar o mostrar su identificación de llamada para la siguiente llamada.
Enviar mensaje	Abrir un mensaje de texto nuevo con el número en el campo A.
Agregar dígitos	Agregar dígitos después del número.
Agregar número	Agregar un número de la libreta de direcciones o de las listas de llamadas recientes.
Voz después fax	Hablar y después enviar un fax en la misma llamada (consulte la página 70).

remarcar

1 Oprima en la pantalla principal para ver una lista de llamadas recientes.

2 Resalte el ingreso al que desea llamar y oprima .

Si escucha una **señal de ocupado** y ve No pudo llamar, Número ocupado, puede oprimir o la tecla Reinten para remarcar el número. Cuando la llamada se procesa, su teléfono timbra o vibra una vez, muestra Remarcación exitosa y conecta la llamada.

regresar una llamada

Su teléfono mantiene un registro de las llamadas no contestadas y muestra X Llamadas perdidas, donde X es la cantidad de llamadas perdidas.

1 Oprima la tecla Ver para consultar la lista de llamadas recibidas.

2 Resalte la llamada que desea devolver y oprima ⓒ.

ID de llamada



La *Identificación de la línea que llama* (ID de llamada) muestra el número telefónico de una llamada entrante en las pantallas externa e interna.

El teléfono muestra el nombre de la persona que llama y su imagen cuando están almacenados en la libreta de direcciones o Llamada entrante cuando la información de ID de llamada no está disponible.

Puede configurar el teléfono para que reproduzca una ID de timbre distinta para un ingreso almacenado en la libreta de direcciones (consulte la página 59).

Para mostrar u ocultar **su número telefónico** de la siguiente persona que llama, ingrese el número telefónico y oprima ☰ > Ocultar ID/Mostrar ID.

llamadas de emergencia

Su proveedor de servicio programa uno o más números telefónicos de emergencia, como 911 ó 112, a los cuales usted puede llamar en cualquier situación, incluso cuando su teléfono está bloqueado o no se ha insertado la tarjeta SIM.

Nota: los números de emergencia varían según el país. El o los números de emergencia programados en su teléfono pueden no funcionar en todas las ubicaciones y, en ocasiones, una llamada de emergencia puede no cursarse debido a problemas con la red, ambientales o de interferencia.

1 Oprima las teclas correspondientes para marcar el número de emergencia.

2 Oprima para llamar al número de emergencia.

correo de voz

La red almacena los mensajes del correo de voz que usted recibe. Para escuchar sus mensajes, llame al número del correo de voz.



Nota: su proveedor de servicio puede incluir información adicional acerca de la utilización de esta función.

Al **recibir** un mensaje de correo de voz, el teléfono muestra el indicador de mensaje de correo de voz y Correo de voz nuevo. Oprima la tecla Llamar para escuchar el mensaje.

Para **revisar** los mensajes del correo de voz:

Búsqueda: Oprima > Mensajes > Correo de voz

El teléfono le puede indicar que almacene su número de correo de voz. Si no conoce su número de correo de voz, comuníquese con su proveedor de servicio.

Nota: no puede almacenar un carácter p (pausa), w (espera) o n (número) en este número. Si desea almacenar un número de correo de voz con estos caracteres, cree un ingreso en la libreta de direcciones para él. Posteriormente puede usar el ingreso para llamar a su correo de voz.

otras funciones

llamada avanzada

funciones	
marcado de 1 tecla	Para llamar a los ingresos 1 al 9 de la libreta de direcciones, mantenga oprimido el número de marcación rápida de un dígito durante un segundo. Puede programar el marcado de 1 tecla para llamar a los ingresos de la libreta de direcciones de la memoria del teléfono, de la libreta de direcciones de la tarjeta SIM o a la lista de marcado fijo. Oprima M > Programación > Config inicial > Marcado 1 tecla > Teléfono, SIM, o Marcado fijo. Para agregar un nuevo ingreso a la libreta de direcciones, consulte la página 12. Para modificar Marcado rápido para un ingreso de la libreta de direcciones, oprima M > Libreta de direcciones, resalte el ingreso y oprima M > Modificar.

funciones	
marcado rápido	Llame mediante marcado rápido a un ingreso de la libreta de direcciones: Ingrese el número de marcado rápido, oprima #, oprima N. Para agregar un ingreso a la libreta de direcciones, consulte la página 12. **Consejo:** si olvida el número de marcado rápido de la tía Mónica, oprima M > Libreta de direcciones, desplácese hasta el ingreso y oprima la *tecla central* s.
agregar un número telefónico	Marque un código de área o un prefijo para el número de la libreta de direcciones y: M > Agregar número

funciones	
apuntes	El último número ingresado se almacena en los *apuntes*. Puede usar los apuntes para "anotar" un número durante una llamada para uso futuro. Para ver los apuntes: Oprima Menú > Llams recientes > Apuntes • Para llamar al número, oprima Enviar. • Para crear un ingreso en la libreta de direcciones con el número del campo Num., oprima la tecla Guardar. • Para abrir el Menú de Marcación para agregar un número o ingresado un carácter especial, oprima Menú.
llamadas internacionales	Si su servicio telefónico incluye marcado internacional, mantenga oprimida 0 para ingresar el código de acceso internacional local (que se indica con +). Luego, oprima las teclas correspondientes del teclado para marcar el código del país y el número telefónico.
poner una llamada en espera	Oprima Menú > Espera para poner en espera todas las llamadas activas.
silenciar una llamada	Oprima la tecla Silenc (si está disponible) o Menú > Silenc para silenciar todas las llamadas activas.

funciones	
llamada en espera	Al estar en una llamada, usted escuchará una alerta si recibe una segunda llamada. Oprima N para contestar la llamada nueva. • Para alternar las llamadas, oprima la tecla Cambiar. • Para conectar las dos llamadas, oprima la tecla Enlace. • Para terminar la llamada en espera, oprima M > Terminar llamada en espera. Para activar o desactivar la función de llamada en espera, oprima M > Programación > Config llam entrante > Llam en espera > Activado o Desactivado
llamada de conferencia	Durante una llamada: marque el siguiente número, oprima N, oprima la tecla Enlace.
transferir una llamada	Durante una llamada: M > Transferir, marque el número, oprima N
transferencia de llamadas	Configure o cancele la transferencia de llamadas: M > Programación > Transfer llams

funciones	
restringir llamadas	Restrinja llamadas salientes o entrantes: M > Programación > Seguridad > Restringir llams
llamadas TTY	Configure el teléfono para utilizarlo con un dispositivo TTY opcional: M > Programación > Config inicial > Configuración TTY
marcado fijo	Cuando activa el marcado fijo, sólo puede llamar a los números almacenados en la lista de marcado fijo. Active o desactive el marcado fijo: M > Programación > Seguridad > Marcado fijo Use la lista de marcado fijo: M > Programación > Herramientas > Servicios de discado > Marcado fijo
tonos DTMF	Active tonos DTMF: M > Programación > Config inicial > DTMF Para enviar tonos DTMF durante una llamada, sólo oprima teclas numéricas o resalte un número de la libreta de direcciones o de las listas de llamadas recientes y oprima M > Enviar tonos.

libreta de direcciones

funciones	
modificar o borrar un ingreso de la libreta de direcciones	Modifique un número almacenado en la libreta de direcciones: M > Libreta de direcciones, resalte el ingreso de la libreta de direcciones y oprima M. Puede seleccionar Modificar, Borrar u otras opciones.
grabar un nombre de voz para un ingreso de la libreta de direcciones	Cuando cree un ingreso en la libreta de direcciones, resalte Nombre de voz y oprima la tecla Grabar. Oprima y suelte la tecla de voz y diga el nombre del ingreso (en dos segundos). Oprima y suelte la tecla de voz y repita el nombre cuando se le solicite. **Nota:** la opción Nombre de voz no está disponible para los ingresos guardados en la tarjeta SIM.
llamar mediante marcación por voz a un ingreso de la libreta de direcciones	Marque por voz un número almacenado en la libreta de direcciones: Oprima y suelte la tecla de voz y diga el nombre del ingreso (en dos segundos).

funciones	
programar una ID de timbre para un ingreso de la libreta de direcciones	Asigne una alerta de timbre (ID de timbre) a un ingreso: M > Libreta de direcciones > *ingreso*, luego oprima M > Modificar > ID de timbre > *nombre de timbre* **Nota:** la opción ID de timbre no está disponible para los ingresos guardados en la tarjeta SIM. Active identificación de timbre: M > Programación > Audio > Detalle *de estilo* > IDs de timbre
programar una ID de imagen para un ingreso de la libreta de direcciones	Asigne una imagen o fotografía a una pantalla cuando reciba una llamada de un ingreso: M > Libreta de direcciones > *ingreso*, luego oprima M > Modificar > Imagen > *nombre de imagen* **Nota:** la opción Imagen no está disponible para los ingresos guardados en la tarjeta SIM.
programar una vista de ID de imagen en la libreta de direcciones	Vea ingresos como una lista de texto o con fotografías de ID de llamada con imagen: M > Libreta de direcciones, luego oprima M > Configuración > Ver por > *ver nombre*

funciones	
programa la categoría para un ingreso de la libreta de direcciones	☰ > Libreta de direcciones > *ingreso*, luego oprima ☰ > Modificar > Categoría > *nombre de categoría* **Nota:** la opción Categoría no está disponible para los ingresos guardados en la tarjeta SIM.
programar una vista por categoría en la libreta de direcciones	☰ > Libreta de direcciones, luego oprima ☰ > Categorías > *nombre de categoría* Puede mostrar Todos los ingresos, ingresos de una categoría predefinida (Negocio, Personal, General, Importantes) o ingresos de una categoría creada por usted.
programar un número o una dirección primaria para un ingreso de la libreta de direcciones	Programe el número primario para un ingreso con varios números: ☰ > Libreta de direcciones, resalte el ingreso, oprima ☰ > Programar primario > *número* o *dirección* **Nota:** la opción Programar primario no está disponible para los ingresos guardados en la tarjeta SIM. **Consejo:** en el modo de vista de número primario, puede seleccionar de todos modos otros números almacenados para el mismo nombre. Resalte el nombre y oprima ·Ọ· hacia la izquierda o derecha para ver los demás números.

funciones	
crear una lista de correo de grupo	Puede poner varios ingresos de la libreta de direcciones en una lista de correo grupal y, luego, enviar un mensaje a la lista. Para crear una lista: M > Libreta de direcciones, luego oprima M > Nuevo > Lista de correos Puede seleccionar el nombre de la lista como dirección para los mensajes de multimedia. **Nota:** una Lista de correos no puede incluir ingresos guardados en la tarjeta SIM.
ordenar la lista de la libreta de direcciones	Programe el orden en que se enumeran los ingresos: M > Libreta de direcciones, luego oprima M > Configuración > Ordenar por > *orden de clasificación* Puede ordenar la lista de la libreta de teléfonos por Nombre, Marcado rápido, Nombre de voz o Email. Al ordenar por nombre, podrá ver Todos los números o sólo el número Primario para cada nombre.
copiar un ingreso de la libreta de direcciones	Copie un ingreso desde el teléfono a la tarjeta SIM o desde la tarjeta SIM al teléfono: M > Libreta de direcciones, resalte el ingreso y oprima M > Copiar > Ingresos > a

funciones	
enviar un ingreso de la libreta de direcciones a otro dispositivo	Envíe un ingreso de la libreta de direcciones a otro teléfono, computadora o dispositivo: ☰ > Libreta de direcciones, resalte el ingreso y oprima ☰ > Compartir ing directorio Para obtener más información acerca de la copia de archivos a otro dispositivo, consulte la página 25.
imprimir un ingreso de la libreta de direcciones mediante una conexión Bluetooth®	Puede usar la conexión inalámbrica Bluetooth® para enviar un ingreso de la libreta de direcciones desde el teléfono a una impresora. ☰ > Libreta de direcciones Resalte el ingreso que desea imprimir y oprima ☰ > Imprimir. No puede imprimir una Lista de correos. Para obtener más información acerca de las conexiones Bluetooth, consulte la página 23.

mensajes

Para conocer las funciones básicas de los mensajes multimedia, consulte la página 20.

funciones	
enviar un mensaje de texto	☰ > ✉ Mensajes > Mensaje nuevo > Nuevo Msj de texto
enviar un correo electrónico	☰ > ✉ Mensajes > Mensaje nuevo > Email nuevo
usar una plantilla multimedia	Abra un mensaje multimedia con animaciones precargadas: ☰ > ✉ Mensajes > Mensaje nuevo > Plantilla MMS
leer y administrar mensajes	☰ > ✉ Mensajes > Buzón de mensaje Los iconos que aparecen junto a cada mensaje indican si fue leído ✉ o no leído ✉. Los iconos también pueden indicar si el mensaje está bloqueado 🔒, es urgente !, es de baja prioridad ↓, o tiene un adjunto ▯. Para ver las opciones de mensaje como Responder, Reenviar, Bloquear o Borrar, resalte un mensaje y oprima ☰.

funciones	
leer y administrar email	☰ > ✉ Mensajes > Mensajes de email Para ver las opciones de mensaje como Responder, Reenviar, Bloquear o Borrar, resalte un email y oprima ☰.
almacenar objetos de mensajes	Vaya a una página de mensajes multimedia o resalte un objeto en un mensaje y luego: ☰ > Almacenar
imprimir un mensaje mediante una conexión Bluetooth®	Puede usar la conexión inalámbrica Bluetooth para enviar un mensaje desde el teléfono a una impresora. ☰ > ✉ Mensajes > Buzón de mensaje, Mensajes de email o Msjs Browser Resalte el mensaje que desea imprimir y oprima ☰ > Imprimir. No puede imprimir Notas rápidas ni Plantillas MMS. Para obtener más información acerca de las conexiones Bluetooth, consulte la página 23.
mensajes de browser	Lea mensajes recibidos por su microbrowser: ☰ > ✉ Mensajes > Msjs Browser

personalización

funciones	
idioma	Programe el idioma del menú: M > Programación > Config inicial > Idioma
desplazarse	Programe la barra resaltada para detener o dar un ciclo en las listas de menú: M > Programación > Config inicial > Desplazar
activar identificación de timbre	Active las ID de timbre asignadas a ingresos y categorías de la libreta de direcciones: M > Programación > Audio > Detalle *de estilo* > IDs de timbre
volumen de timbre	Oprima M > Programación > Audio > Detalle *de estilo* > Vol de timbre
volumen del teclado	Oprima M > Programación > Audio > Detalle *de estilo* > Vol de teclado
recordatorios	Programe alertas recordatorias para los mensajes que recibe: Press M > Programación > Audio > Detalle *de estilo* > Recordatorios

funciones	
vista de pizarra/titulares	Si la pantalla principal muestra titulares en desplazamiento del proveedor de servicio, puede activarlos o desactivarlos: > Programación > Personalizar > Pantalla principal > Pizarra > Activado o Desactivado
vista del menú	Vea el menú principal como iconos gráficos o como una lista de texto: > Programación > Personalizar > Menú principal > Ver
menú principal	Reordene el menú principal de su teléfono: > Programación > Personalizar > Menú principal > Reordenar
mostrar/ ocultar iconos de menú	Muestre u oculte los iconos de funciones del menú en la pantalla principal: > Programación > Personalizar > Pantalla principal > Teclas principales > Iconos **Consejo:** la función Pizarra/titulares debe estar desactivada para ver los iconos del menú.

funciones	
cambiar teclas principales	Cambie las funciones de las teclas programables, de la tecla de navegación y de la tecla inteligente en la pantalla principal: ☰ > Programación > Personalizar > Pantalla principal > Teclas principales **Consejo:** la función Pizarra/titulares debe estar desactivada para ver los iconos del menú.
atajos	Cree un atajo para un elemento del menú: Resalte el elemento del menú y mantenga oprimida ☰. Use un atajo: Oprima ☰ y luego el número de atajo.
reinicio general	Reinicie todas las opciones **excepto** el código de desbloqueo, el código de seguridad y el cronómetro de duración: ☰ > Programación > Config inicial > Reinicio general

funciones	
borrado general	**Precaución:** el borrado general **borra toda la información ingresada** (incluidos los ingresos de la libreta de direcciones y de la agenda) **y el contenido descargado** (incluidas las fotografías y los sonidos) almacenados en la memoria del teléfono. Una vez que borra la información, no es posible recuperarla. M > Programación > Config inicial > Reinicio general

duración de llamadas

Tiempo de conexión de red es el tiempo transcurrido desde el momento en que se conectó a la red de su proveedor de servicio hasta el momento en que terminó la llamada al oprimir O. Este tiempo incluye las señales de ocupado y de timbre.

Es posible que el tiempo de conexión de red que registra en su cronómetro reiniciable no sea igual al tiempo que le factura su proveedor de servicio. Para obtener información de facturación, comuníquese con su proveedor de servicio.

funciones	
duración de llamadas	Vea cronómetros de llamadas: M > Llams recientes > Duración de llams
cronómetro de llamada	Ver información de tiempo durante una llamada: M > Programación > Config llam entrante > Cronómetro de llam

manos libres

Nota: el uso de dispositivos inalámbricos y de sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

funciones	
altavoz	Active el altavoz durante una llamada: Oprima la tecla Altavoz (si está disponible o M > Altavoz Act).
contestación automática (equipo para automóvil o audífono)	Conteste automáticamente las llamadas cuando el teléfono esté conectado a un equipo para automóvil o a un audífono: M > Programación > Prog. para auto o Audífono > Contestar auto
marcación por voz (audífono)	Active la marcación por voz con la tecla enviar/fin del audífono: M > Programación > Audífono > Marcación por voz
función manos libres automática (equipo para automóvil)	Enrute automáticamente las llamadas hacia un equipo para automóvil cuando el teléfono esté conectado: M > Programación > Prog. para auto > Manos libres auto

funciones		
retraso al apagarse (equipo para automóvil)	Programe el teléfono para que permanezca encendido durante un período específico después de apagar el motor del automóvil: M > Programación > Prog. para auto > Retraso al apagarse	
tiempo de carga (equipo para automóvil)	Cargue el teléfono durante un lapso de tiempo específico después de apagar el motor del automóvil: M > Programación > Prog. para auto > Tiempo de carga	

llamadas de datos y de fax

funciones		
enviar datos o fax	Conecte el teléfono al dispositivo y haga la llamada a través de la aplicación del dispositivo.	
recibir datos o fax	Conecte el teléfono al dispositivo y conteste la llamada a través de la aplicación del dispositivo.	
voz después fax	Conecte el teléfono al dispositivo, ingrese el número de fax y oprima M > Voz después fax, luego oprima N para hacer la llamada.	

red

funciones	
programación de red	Vea información de red y ajustar la programación de la red: M > Programación > Red

organizador personal

funciones	
programar la alarma	M > Programación > Herramientas > Despertador
desactivar la alarma	Cuando se produce una alarma: Para apagar la alarma, oprima la tecla Desact o O. Para programar un retardo de 8 minutos, oprima la tecla Posponr.
agregar un nuevo evento en la agenda	M > Programación > Herramientas > Agenda, resalte el día, oprima S, oprima M > Nuevo.
ver un evento de la agenda	Vea o modifique detalles de eventos: M > Programación > Herramientas > Agenda, resalte el día, oprima S, oprima la tecla Ver.
recordatorio de evento	Cuando se produce un recordatorio de evento: Para ver detalles de recordatorio, oprima la tecla Ver. Para cerrar el recordatorio, oprima la tecla Salir.

funciones	
enviar un evento de la agenda a otro dispositivo	Envíe un evento de la agenda a otro teléfono, computadora o dispositivo: ☰ > Programación > Herramientas > Agenda, resalte el día, oprima ·◆·, resalte el evento, oprima ☰ > Enviar.
imprimir el mes, la semana o el día de la agenda mediante una conexión Bluetooth®	Puede usar la conexión inalámbrica Bluetooth para enviar un mes, semana o día de la agenda desde el teléfono a una impresora. ☰ > Programación > Herramientas > Agenda Vaya a la vista de mes, semana o día y oprima ☰ > Imprimir. Para obtener más información acerca de las conexiones Bluetooth, consulte la página 23.
crear un registro de voz	Crea un registro de voz: Mantenga oprimida la tecla de voz, hable al teléfono, suelte la tecla de voz. **Nota:** la grabación de las llamadas telefónicas está sujeta a diversas leyes estatales y federales relacionadas con la confidencialidad y la grabación de conversaciones. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de esta función.

funciones	
reproducir un registro de voz	Reproducir un registro de voz: M > Programación > Herramientas > Registro de voz > *registro de voz*
calculadora	M > Programación > Herramientas > Calculadora
convertidor de moneda	M > Programación > Herramientas > Calculadora, luego oprima M > Tipo de cambio Ingrese el tipo de cambio, oprima la tecla OK, ingrese el monto y oprima M > Convertir moneda.

seguridad

funciones	
PIN SIM	**Precaución:** si ingresa un código PIN incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se desactiva y la pantalla muestra SIM bloqueada. Bloquee o desbloquee la tarjeta SIM: M > Programación > Seguridad > PIN SIM
bloquear una función	M > Programación > Seguridad > Bloq de funciones

funciones	
administrar certificados	Active o desactive certificados de acceso a Internet almacenados en el teléfono: M > Programación > Seguridad > Manejo de certificado Los certificados se usan para verificar la identidad y la seguridad de los sitios Web cuando usted descarga archivos o comparte información.

diversión y juegos

funciones	
ver, borrar o manejar imágenes	Administre fotografías, imágenes y animaciones: M > Mis cosas > Imágenes
ver, borrar o manejar videoclips	M > Mis cosas > Videos **Nota:** su teléfono no puede recibir datos de una red EDGE mientras se encuentra reproduciendo videos.

funciones	
escuchar, borrar o manejar sonidos	Administre tonos de timbre y música que usted ha compuesto o descargado: M > Mis cosas > Sonidos El teléfono no puede reproducir archivos MP3 que tengan una velocidad de bit superior a 192 kbps. Si intenta descargar o reproducir uno de estos archivos, el teléfono le puede mostrar un error o le pide que borre el archivo. **Nota:** su teléfono no puede recibir datos de una red EDGE mientras se encuentra reproduciendo archivos de música. Los indicadores aparecen en la parte superior de la pantalla cuando recibe datos EDGE.
crear tonos de timbre	Cree tonos de timbre que puede usar con el teléfono: M > Mis cosas > Sonidos > [iMelody nueva]
modificar sonidos con motomixer	Modificar archivos de sonido basados en MIDI que puede usar con su teléfono: M > Mis cosas > Sonidos > MotoMixer nuevo
iniciar el microbrowser	Sólo oprima L.

funciones	
descargar objetos de página Web	 Descargue una imagen, un sonido u otro objeto desde una página Web: Oprima ⌧, vaya a la página que vincula el archivo, resalte el vínculo y selecciónelo. **Nota:** se aplican cargos por tiempo aire y/o uso de operador. Si intenta reproducir un archivo con derechos de autor, es posible que le solicite descargar una licencia. Algunas licencias sólo permiten reproducir un archivo un cierto número de veces o días. No puede enviar, copiar ni cambiar archivos con derechos de autor. Para activar los archivos con derechos de autor descargados, oprima ☰ > Programación > Herramientas > Lista de activación > *tipo de archivo* > *archivo*. Puede ver información sobre Estado, Tipo, Activación y Cuenta restante. El teléfono no puede reproducir archivos MP3 que tengan una velocidad de bit superior a 192 kbps. Si intenta descargar o reproducir uno de estos archivos, el teléfono le puede mostrar un error o le pide que borre el archivo.

funciones	
sesiones Web	Una *Sesión Web* almacena las programaciones que el teléfono utiliza para acceder a Internet. Para seleccionar o crear una sesión Web: M > Programación > Sesiones Web
descargar juegos o aplicaciones	Puede descargar un juego o aplicación Java™ de la misma forma que descarga imágenes u otros objetos: Oprima , vaya a la página que vincula el archivo, resalte el vínculo y selecciónelo. **Nota:** se aplican cargos por tiempo aire y/o uso de operador.
iniciar juegos o aplicaciones	Inicie un juego o una aplicación Java™: M > Juegos y Aps, resalte el juego o aplicación, oprima la *tecla central*

servicio y reparaciones

Si tiene dudas o necesita asesoría, con gusto le ayudaremos.

Visite el sitio `www.motorola.com/consumer/support`, donde podrá seleccionar diferentes opciones de atención al cliente. También puede comunicarse con el Centro de atención a clientes de Motorola, llamando al 1-800-331-6456 (Estados Unidos), al 1-888-390-6456 (TTY/TDD en Estados Unidos, para personas con problemas de audición) o al 1-800-461-4575 (Canadá).

Datos de índice de absorción específico para Estados Unidos

El modelo de teléfono celular cumple con las exigencias del gobierno para la exposición a ondas de radio.

Su teléfono celular es un transmisor y receptor de radio. Se ha diseñado y fabricado para no exceder los límites para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Federal Communications Commission (FCC) el Gobierno de Estados Unidos y por los organismos reguladores de Canadá. Estos límites forman parte de directrices globales y establecen los niveles permitidos de energía RF para la población general. Las directrices se basan en estándares preparados por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad considerable destinado a garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o salud.

El estándar de exposición para teléfonos celulares móviles emplea una unidad de medición conocida como Índice de absorción específico o SAR. El límite SAR establecido por la FCC y por los organismos reguladores de Canadá es de 1,6 W/kg.[1] Las pruebas de SAR se realizan utilizando posiciones de operación estándar aceptadas por la FCC y por Industry Canada en que el teléfono transmite con su nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque el índice SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel real de SAR del teléfono durante el funcionamiento puede encontrarse muy por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar en niveles de potencia múltiples, de modo que sólo usa la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, mientras más cerca se encuentre de una estación base celular, menor será la potencia de salida.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público de Estados Unidos y Canadá, debe ser probado y certificado ante la FCC e Industry Canada para verificar que no exceda el límite establecido por cada gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y lugares (por ejemplo, en la oreja y en el cuerpo) informados a la FCC y disponibles para la revisión por Industry Canada. El valor de índice SAR más alto para este modelo de teléfono en las pruebas para uso en la oreja es de 1,40 W/kg y cuando se usa en el cuerpo, como se describe en esta guía del usuario, es de 0,57 W/kg. El valor SAR para este producto en el modo de transmisión de datos (uso cerca del cuerpo) es 0,41 W/kg (Las mediciones del teléfono usado en el cuerpo difieren según el modelo de teléfono, dependiendo de los accesorios disponibles y de las exigencias de regulación).[2]

Aunque puede haber diferencias entre los niveles de índice SAR de los diferentes teléfonos y las distintas posiciones, todas cumplen con las exigencias gubernamentales para exposición segura.Tenga en cuenta que las mejoras a este modelo podrían ocasionar diferencias en el índice SAR para los productos más nuevos, de todas maneras, los productos se diseñan para que cumplan con las directrices.

Se puede encontrar información adicional sobre Índices de absorción específicos (SAR) en el sitio Web de Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA):

`http://www.phonefacts.net`

o en el sitio Web de Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA):

`http://www.cwta.ca`

1. En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR para teléfonos celulares usados por el público es de 1,6 watts/kg (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incorpora un margen de seguridad significativo que proporciona protección adicional al público y que considera cualquier variación en las mediciones.
2. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.

índice

A

B

C

D

E

F

H

I

J

L

M

N

P

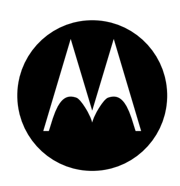
R

S

T

V

Patente en EE.UU.
Re. 34.976



MOTOROLA

Importante información legal y de seguridad >

Aviso de derechos de autor de software

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir software protegido por derechos de autor Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores u otros medios. Las leyes de Estados Unidos y otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos a distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola o ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Número de manual: 6809497A48-O

Contenido

Información general y de seguridad

Esta sección contiene información importante sobre la operación segura y eficiente de su dispositivo móvil. Lea esta información antes de usar su dispositivo móvil.*

Exposición a señales de radio frecuencia (RF)

Your mobile device contains a transmitter and receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your mobile device, the system handling your call controls the power level at which your mobile device transmits.

El dispositivo móvil Motorola fue diseñado para cumplir con las exigencias de regulación locales de su país respecto de la exposición de seres humanos a las señales de RF.

Precauciones de operación

Con el fin de asegurar el rendimiento óptimo del dispositivo móvil y mantener la exposición de seres humanos a las señales de RF dentro de los límites establecidos en las reglamentaciones correspondientes, respete siempre las siguientes instrucciones y precauciones.

---

* La información provista en este documento reemplaza a la información de seguridad general contenida en las guías del usuario publicadas hasta el 1 de septiembre de 2005.

Cuidado de la antena externa

Si el dispositivo móvil tiene una antena externa, use sólo la antena suministrada o una de repuesto aprobada por Motorola. Las antenas, las modificaciones o los accesorios no autorizados pueden dañar el dispositivo móvil e infringir las normas de regulación de su país.

NO toque la antena externa cuando el dispositivo móvil esté EN USO. El tocar la antena externa afecta la calidad de la llamada y puede hacer que el dispositivo móvil funcione a un nivel de potencia mayor que el necesario.

Operación del producto

Cuando realice o reciba una llamada telefónica, sostenga el dispositivo móvil como si fuera un teléfono fijo.

Si lleva consigo el dispositivo móvil, colóquelo siempre en un broche, soporte, portateléfonos, estuche o arnés para el cuerpo provisto o aprobado por Motorola. Si no utiliza uno de los accesorios provistos o aprobados por Motorola para ser llevados cerca del cuerpo, mantenga el dispositivo móvil y su antena a no menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) de su cuerpo al transmitir señales.

Cuando use alguna de las funciones de datos del dispositivo móvil, con un cable para accesorios o sin él, coloque el dispositivo con su antena a no menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) del cuerpo.

El uso de accesorios no provistos o aprobados por Motorola puede hacer que el dispositivo móvil exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF. Si desea obtener una lista de los accesorios provistos o aprobados por Motorola, visite nuestro sitio Web en `www.motorola.com`.

Interferencia y compatibilidad de señales de RF

Casi todos los dispositivos electrónicos están sujetos a sufrir interferencias por señales de RF desde fuentes externas si están protegidos, diseñados y

de algún otro modo configurados incorrectamente para la compatibilidad con señales de RF. En determinadas circunstancias, el dispositivo móvil podría producir interferencia con otros dispositivos.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Siga las instrucciones para evitar problemas de interferencia

Apague el dispositivo móvil en todos los lugares donde existan avisos consignados que señalen que debe hacerlo. Estos lugares incluyen hospitales o establecimientos para el cuidado de la salud que pueden usar equipos sensibles a señales de RF externas.

En un avión, apague el dispositivo móvil cada vez que se lo indique el personal. Si el dispositivo móvil ofrece un modo de avión o una función similar, consulte al personal acerca de su uso durante el vuelo.

Marcapasos

Si tiene un marcapasos, consulte a su médico antes de usar este dispositivo.

Las personas con marcapasos deben observar las siguientes precauciones:

- Mantener SIEMPRE el dispositivo móvil a más de 20 centímetros (8 pulgadas) del marcapasos cuando el dispositivo esté ENCENDIDO.
- NO llevar el dispositivo móvil en el bolsillo de la camisa.
- Usar el oído del lado opuesto al del marcapasos para minimizar la posibilidad de interferencia.
- APAGAR inmediatamente el dispositivo móvil si se tiene alguna razón para sospechar que se está produciendo interferencia.

Audífonos

Ciertos dispositivos móviles digitales pueden interferir con algunos audífonos. En caso de que se produzca interferencia, puede consultar al fabricante de su audífono o a su médico para analizar alternativas.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, consulte a su médico o al fabricante del dispositivo para determinar si está adecuadamente protegido contra las señales de RF.

Precauciones al conducir

Revise las leyes y las regulaciones sobre el uso de dispositivos móviles en la zona en que conduce. Obedézcalas siempre.

Cuando use su dispositivo móvil mientras conduce:

- Preste completa atención a la conducción del vehículo y al camino. El uso de un dispositivo móvil puede ocasionar distracciones. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción.
- Si el dispositivo cuenta con la función de manos libres, utilícela.
- Salga del camino y estacione el vehículo antes de realizar o de contestar una llamada si las condiciones de conducción lo requieren.

Podrá encontrar las prácticas para una conducción responsable en la sección “Prácticas inteligentes al conducir” al final de esta guía y/o en el sitio Web de Motorola: `www.motorola.com/callsmart`.

Advertencias operacionales

Obedezca todas las señalizaciones al usar dispositivos móviles en zonas públicas tales como establecimientos para el cuidado de la salud o zonas de voladuras.

Bolsas de aire de automóviles

No coloque un dispositivo móvil en la zona donde se infla una bolsa de aire.

Atmósferas potencialmente explosivas

Con frecuencia, aunque no siempre, las zonas con atmósferas potencialmente explosivas están señalizadas y pueden incluir lugares de abastecimiento de combustible tales como la cubierta inferior de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o de productos químicos y zonas donde el aire contiene productos químicos o partículas, tales como grano en polvo, polvo o polvos de metal.

Cuando esté en una de estas zonas, apague el dispositivo móvil y no retire, instale ni cargue las baterías. En estas zonas se pueden producir chispas que pueden causar explosiones o incendios.

Productos dañados

Si su dispositivo móvil o la batería fueron sumergidos en agua, fueron perforados o sufrieron una fuerte caída, no los use hasta que los lleve a un Centro de servicio Motorola autorizado. No intente secarlos con una fuente de calor externa, como un horno microondas.

Baterías y cargadores

Si alhajas, llaves, cadenas de cuentas u otros materiales conductores entran en contacto con los terminales expuestos de las baterías, esto puede cerrar un circuito eléctrico (cortocircuito), alcanzar una temperatura elevada y causar daños o lesiones. Tenga cuidado al manipular una batería cargada, en particular cuando la coloque en un bolsillo, bolso u otro lugar que contenga objetos metálicos. **Use solamente baterías y cargadores Motorola Original™.**

Precaución: Para evitar riesgos de lesiones personales, no deseche las baterías en el fuego.

La batería, el cargador o el dispositivo móvil pueden incluir los símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	Definición
⚠	Importante información de seguridad a continuación.
	No deseche la batería ni el dispositivo móvil en el fuego.
	Es posible que la batería o el dispositivo móvil deban reciclarse de acuerdo con las leyes locales. Comuníquese con las autoridades de regulación locales para obtener más información.
	No arroje la batería ni el dispositivo móvil a la basura.
⊖ Li Ion BATT ⊕	El dispositivo móvil cuenta con una batería de litio-ión interna.

Peligros de asfixia

El dispositivo móvil o sus accesorios pueden incluir partes extraíbles que pueden representar peligros de asfixia en niños pequeños. Mantenga el dispositivo móvil y sus accesorios alejados de los niños pequeños.

Partes de vidrio

Algunas partes de su dispositivo móvil pueden ser de vidrio. Este vidrio se puede quebrar si el producto se deja caer en una superficie dura o si recibe un impacto considerable. Si el vidrio se quiebra, no lo toque ni intente quitarlo. Deje de usar el dispositivo móvil hasta que el vidrio sea reemplazado por un centro de servicio calificado.

Ataques o pérdida de conocimiento

Es posible que algunas personas sean susceptibles a sufrir ataques o pérdida de conocimiento cuando se exponen a luces destellantes, como

por ejemplo al usar juegos de video. Esto puede producirse incluso si la persona nunca ha sufrido este tipo de ataques.

En caso de que haya experimentado ataques o pérdida de conocimiento, o si tiene antecedentes familiares de dichos problemas, consulte a su médico antes de usar juegos de video o de activar la función de luces destellantes (si está disponible) del dispositivo móvil.

Deje de usar el dispositivo y consulte a un médico si aparece alguno de los siguientes síntomas: convulsiones, movimiento ocular o muscular nervioso, pérdida de la conciencia, movimientos involuntarios o desorientación. Siempre es aconsejable mantener la pantalla alejada de los ojos, dejar las luces encendidas en la habitación, tomar un descanso de 15 minutos a cada hora y dejar de usar el dispositivo si se está muy cansado.

Movimiento repetitivo

Cuando realiza acciones repetitivas, como oprimir teclas o ingresar caracteres con los dedos, puede sufrir molestias ocasionales en manos, brazos, hombros, cuello o en otras partes del cuerpo. Si continúa sufriendo molestias durante o después del uso, deje de usar el dispositivo y consulte a un médico.

Garantía Limitada Motorola para Estados Unidos y Canadá

¿Qué cubre esta garantía?

Sujeta a las exclusiones contenidas más abajo, Motorola, Inc. garantiza contra defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso normal, por el o los períodos indicados a continuación, sus teléfonos, buscapersonas, dispositivos de mensajería y radios de dos vías para consumidores y profesionales (sin incluir radios comerciales, gubernamentales o industriales) que funcionan a través del Servicio de radio familiar o del Servicio general de radio móvil, accesorios certificados o de marca Motorola vendidos para usarse con estos productos ("Accesorios") y software Motorola contenido en CDROM u otros medios tangibles y vendidos para usarse con estos productos ("Software"). Esta garantía limitada es un recurso exclusivo del consumidor y se aplica de la manera siguiente a los nuevos productos, accesorios y software Motorola que hayan comprado los consumidores en Estados Unidos o Canadá y que estén acompañados por esta garantía escrita:

Productos y accesorios

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Los **Productos y accesorios** antes definidos, salvo que se disponga lo contrario a continuación.	**Un (1) año** a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Accesorios y estuches decorativos. Cubiertas decorativas, cubiertas PhoneWrap™ y estuches.	**Garantía de por vida limitada** para el primer comprador consumidor del producto.
Audífonos monoauriculares Audífonos y auriculares que transmiten sonido monofónico a través de una conexión alámbrica.	**Garantía de por vida limitada** para el primer comprador consumidor del producto.
Accesorios para radios de dos vías para consumidores y profesionales.	**Noventa (90) días** a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto.
Productos y accesorios que se reparan o reemplazan.	**Lo que queda de la garantía original o noventa (90) días** a partir de la fecha de devolución al consumidor, lo que sea mayor.

Exclusiones

Uso y desgaste normal. Se excluye de la cobertura el mantenimiento, reparación y reemplazo periódicos de piezas debido al uso y desgaste normal.

Baterías. Esta garantía limitada sólo cubre las baterías cuya capacidad cargada completa quede bajo el 80% de su capacidad nominal y las baterías que presenten filtraciones.

Uso indebido y maltrato. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños provocados por: (a) el manejo inadecuado, almacenamiento, uso indebido o maltrato, accidente o descuido, como daños físicos (hendiduras, rayones, etc.) en la superficie del producto resultantes del uso indebido;

(b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, polvo o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los productos o accesorios para propósitos comerciales o sometimiento del producto o accesorio a uso o condiciones anormales; u (d) otras acciones que no son responsabilidad de Motorola.

Uso de productos y accesorios que no sean Motorola. Se excluyen de la cobertura los defectos que resulten del uso de productos, accesorios, software u otros equipos periféricos que no tengan marca ni certificación Motorola.

Servicio o modificación sin autorización. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños que resulten del servicio, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier tipo realizados por personas ajenas a Motorola o sus centros de servicio autorizados.

Productos alterados. Se excluyen de la cobertura los productos o accesorios (a) cuyos números de serie o etiquetas de fechas hayan sido retirados, alterados o borrados; (b) con sellos rotos o que muestren indicios de manipulación; (c) con números de serie de tarjeta que no coincidan; o (d) cubiertas o piezas que no sean Motorola o no cumplan sus normativas.

Servicios de comunicación. Se excluyen de la cobertura los defectos, daños o mal funcionamiento de los productos, accesorios o software debido a cualquier servicio o señal de comunicación al cual se pueda suscribir o usar con los productos, accesorios o software.

Software

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Software. Se aplica sólo a los defectos físicos en los medios que soportan la copia del software (por ejemplo, CD-ROM, o disquete).	**Noventa (90) días** a partir de la fecha de compra.

Exclusiones

Software soportado por medios físicos. No se garantiza que el software cumpla con sus requisitos ni funcione en combinación con cualquier otro hardware o aplicaciones de software proporcionados por terceros, que el funcionamiento de los productos de software no tenga interrupciones ni errores ni que se corregirán todos los defectos de los productos de software.

Software NO soportado por medios físicos. El software no soportado por medios físicos (por ejemplo, el software descargado de Internet) se proporciona “tal como está” y no tiene garantía.

¿Quién está cubierto?

Esta garantía se extiende sólo al primer comprador consumidor y no es transferible.

¿Qué hará Motorola?

Motorola, a su elección, reparará, reemplazará o reembolsará sin cargos el precio de compra de cualquier producto, accesorio o software que no cumpla con esta garantía. Podremos utilizar productos, accesorios o piezas reacondicionados/renovados/usados o nuevos que sean funcionalmente equivalentes. No se reinstalará ninguno de los datos, software ni aplicaciones que se hayan agregado al producto, accesorio o software, incluido, pero no limitado a contactos personales, juegos y tonos de timbre. Para evitar la pérdida de estos datos, software y aplicaciones, cree una copia de seguridad antes de solicitar servicio.

Cómo obtener servicio de garantía u otra información

Estados Unidos	**Teléfonos** 1-800-331-6456 **Buscapersonas** 1-800-548-9954 **Radios de dos vías y dispositivos de mensajería** 1-800-353-2729
Canadá	**Todos los productos** 1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456
Para **accesorios** y **software**, llame al número de teléfono antes señalado, correspondiente al producto con el cual se usan.	

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los productos, accesorios o software, por su cuenta y cargo, al Centro de reparaciones autorizado de Motorola. Para obtener servicio, debe incluir: (a) una copia de su recibo, contrato de venta u otra prueba de compra equivalente; (b) una descripción escrita del problema; (c) el nombre de su proveedor de servicio, si corresponde; (d) el nombre y ubicación del servicio de instalación (si corresponde) y lo que es más importante; (e) su dirección y número telefónico.

¿Qué otras limitaciones existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE DEBERÁ LIMITAR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN,

REEMPLAZO O REEMBOLSO DISPUESTOS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA EXPRESA LIMITADA SERÁ EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR, SEGÚN SE DISPONE EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. EN NINGÚN CASO MOTOROLA TENDRÁ RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRACONTRACTUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, ACCESORIO O SOFTWARE, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, IMPREVISTO, ESPECIAL O RESULTANTE DE CUALQUIER TIPO O LA PÉRDIDA DE INGRESOS O UTILIDADES, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJAN DE LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE, O EN RELACIÓN CON LAS MISMAS, DENTRO DE LO PERMITIDO POR LA LEY.

Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños imprevistos o resultantes ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores probablemente no correspondan a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una jurisdicción a otra.

Las leyes de Estados Unidos y otros países reservan para Motorola ciertos derechos exclusivos sobre el software Motorola protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos a reproducir y distribuir copias del software Motorola. El software Motorola sólo se podrá copiar, usar y redistribuir para los productos asociados a dicho software Motorola. No se permite ningún otro uso, incluidos sin limitaciones, el desmontaje de dicho software Motorola o el ejercicio de los derechos exclusivos reservados para Motorola.

Compatibilidad de prótesis auditivas con teléfono móviles

Se ha medido la compatibilidad de algunos teléfonos Motorola con prótesis auditivas. Si la caja de su modelo tiene impresa la frase “Con clasificación para prótesis auditivas”, se aplica la siguiente explicación.

Cuando algunos teléfonos móviles se utilizan cerca de audífonos (prótesis auditivas e implantes cocleares), es posible que los usuarios detecten un zumbido, silbido o chirrido. Algunos audífonos son más inmunes que otros a esta interferencia y los distintos teléfonos también generan diferentes cantidades de interferencia.

La industria de teléfonos inalámbricos ha desarrollado una clasificación para algunos de sus teléfonos móviles, para ayudar a los usuarios de audífonos a encontrar teléfonos que puedan ser compatibles con sus dispositivos. No todos los teléfonos tienen clasificación. Los teléfonos clasificados, tienen la clasificación impresa en la caja o una etiqueta en ésta.

Las clasificaciones no están garantizadas. Los resultados variarán dependiendo del audífono y de la pérdida de audición del usuario. Si su audífono es vulnerable a la interferencia, es posible que no pueda utilizar con éxito un teléfono clasificado. La mejor forma de evaluar el teléfono según sus necesidades personales es probarlo con el audífono.

Clasificaciones M: Los teléfonos que tienen la clasificación M3 o M4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que generen menos interferencia con audífonos que otros teléfonos no clasificados. M4 es la mejor o más alta clasificación de las dos.

Clasificaciones T: Los teléfonos que tienen la clasificación T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que sean más utilizables con la bobina de un audífono (“bobina T” o “bobina telefónica”)

que los teléfonos no clasificados. T4 es la mejor o más alta clasificación de las dos. (Tenga en cuenta que no todos los audífonos tienen bobinas.)

Es posible que también se mida la capacidad de los audífonos en cuanto a su inmunidad frente a este tipo de interferencia. Para obtener información respecto a su audífono, consulte con el fabricante o con el médico especialista. Mientras más inmune sea la prótesis auditiva, menos probable es que experimente ruido de interferencia con teléfonos móviles.

Información de la Organización Mundial de la Salud

La información científica actual no indica la necesidad de tomar precauciones especiales para usar teléfonos celulares. Si tiene dudas, es posible que desee limitar su exposición, o la de sus hijos, a las señales de radio frecuencia, limitando la duración de las llamadas o usando dispositivos manos libres para mantener el teléfono celular alejado de la cabeza o el cuerpo.

Fuente: OMS Hoja de datos 193

Para obtener más información: `http://www.who.int./peh-emf`

Registro del producto

Registro del producto en línea:

`http://www.motorola.com/warranty`

El registro del producto es un paso importante para disfrutar su nuevo producto Motorola. Registrarse nos ayuda a facilitar el servicio de garantía y nos permite ponernos en contacto con usted, en caso que su producto requiera una actualización u otro tipo de servicio. El registro es solamente para residentes en los Estados Unidos y no se requiere para efectos de la cobertura de la garantía.

Conserve en sus registros, el recibo de compra original con la fecha indicada en el mismo. Para obtener el servicio de garantía de su producto de comunicaciones personales Motorola, debe entregarnos una copia de su recibo de compra con la fecha para confirmar el estado de la garantía.

Gracias por elegir un producto Motorola.

Garantías de la ley de exportaciones

Este producto está controlado por las regulaciones de exportación de Estados Unidos de Norteamérica y Canadá. Los gobiernos de Estados Unidos de América y Canadá pueden restringir la exportación o reexportación de este producto a ciertos destinos. Para obtener más información, póngase en contacto con el Departamento de Comercio de Estados Unidos o el Departamento de Asuntos extranjeros y Comercio internacional de Canadá.

Teléfonos inalámbricos: Los nuevos reciclables

Puede reciclar su teléfono inalámbrico. Si lo recicla, se reduce la cantidad de basura desechada en vertederos y permite que los materiales reciclados se incorporen a nuevos productos.

La Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) y sus miembros incentivan a los consumidores a reciclar sus teléfonos y han tomado medidas para promover la recolección y reciclaje ambientalmente estable de dispositivos inalámbricos que ya han terminado su vida útil.

Como usuario de teléfonos inalámbricos, usted cumple un papel fundamental al asegurar que este teléfono se recicle adecuadamente. Cuando llegue el momento de dejar este teléfono o de cambiarlo por uno nuevo, recuerde que el teléfono, el cargador y muchos de sus accesorios pueden reciclarse. Es fácil. Para conocer más detalles del Programa de reciclado para dispositivos inalámbricos usados de CTIA, visítenos en `http://promo.motorola.com/recycle/phones/whyrecycle.html`

Prácticas inteligentes durante la conducción

Conduzca con seguridad, llame inteligentemente

Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos celulares y sus accesorios en las áreas en que conduce. Obedézcalas siempre. El uso de estos dispositivos puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Visite www.motorola.com/callsmart para obtener más información.

Su teléfono celular le permite comunicarse por voz y datos desde casi cualquier lugar, en cualquier momento y dondequiera que exista servicio celular y las condiciones de seguridad lo permitan. Recuerde que cuando conduce, esta es su principal responsabilidad. Si decide usar el teléfono celular mientras conduce, tenga presente los siguientes consejos:

- **Conozca su teléfono celular Motorola y sus funciones, como marcado rápido y remarcado.** Si cuenta con ellas, estas funciones le permiten hacer llamadas sin desviar la atención del camino.
- **Si tiene un dispositivo de manos libres, úselo.** Cuando sea posible, haga que el uso de su teléfono celular sea más conveniente, con uno de los muchos accesorios manos libres Motorola Original™ disponibles actualmente en el mercado.
- **Ponga el teléfono al alcance.** Debe poder acceder al teléfono celular sin quitar la vista del camino. Si recibe una llamada entrante en un momento inoportuno, de ser posible, deje que su correo de voz la conteste por usted.
- **Dígale a la persona con la que está hablando que usted está conduciendo, si es necesario, suspenda la llamada cuando haya mucho tráfico o cuando existan condiciones**

climáticas peligrosas. La lluvia, el aguanieve, la nieve, el hielo e, incluso, el tráfico intenso puede ser peligroso.

- **No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce.** Apuntar una lista de "cosas por hacer" o revisar la agenda desvía la atención de su principal responsabilidad: conducir en forma segura.
- **Marque en forma sensata y evalúe el tráfico; de ser posible, haga las llamadas cuando el automóvil no está en movimiento o antes de entrar al tráfico.** Si debe hacer una llamada mientras conduce, marque sólo algunos números, mire el camino y los espejos continúe.
- **No participe en conversaciones estresantes o emocionales que lo puedan distraer.** Infórmele a la persona que usted está conduciendo mientras habla y suspenda cualquier conversación que pueda desviar su atención del camino.
- **Utilice el teléfono celular para solicitar ayuda.** Marque el 9-1-1 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tránsito o emergencias médicas.*
- **Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otros en casos de emergencia.** Si presencia un accidente automovilístico, delito en curso u otra emergencia grave, donde la vida de las personas esté en peligro, llame al 9-1-1 o a otro número de emergencia local, tal como esperaría que otros hicieran por usted.*
- **Llame a la asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia cuando sea necesario.** Si ve un vehículo averiado que no corre peligros serios, una señal de tránsito rota, un accidente de tránsito menor donde nadie resultó herido, o un vehículo que fue robado, llame a asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia.*

---

* Dondequiera que exista servicio de telefonía celular.